



Todos los proyectos pendientes de una legislatura conservadora que se acaba



La independencia de Porto Cristo sigue su curso. Se celebraron fiestas en su honor

• Comienzan las obras del alcantarillado de Mitjà de Mar por las zonas más pobladas

• La subida del Baviera provoca confusiones, no están señalizados los accesos de ambos lados de la carretera.

• El M.E.C. ha concedido el proyecto "Mercuri" al Colegio Ses Comes

• Luz verde para urbanizar "Cala Petita". Los ecologistas pierden la batalla de su protección.



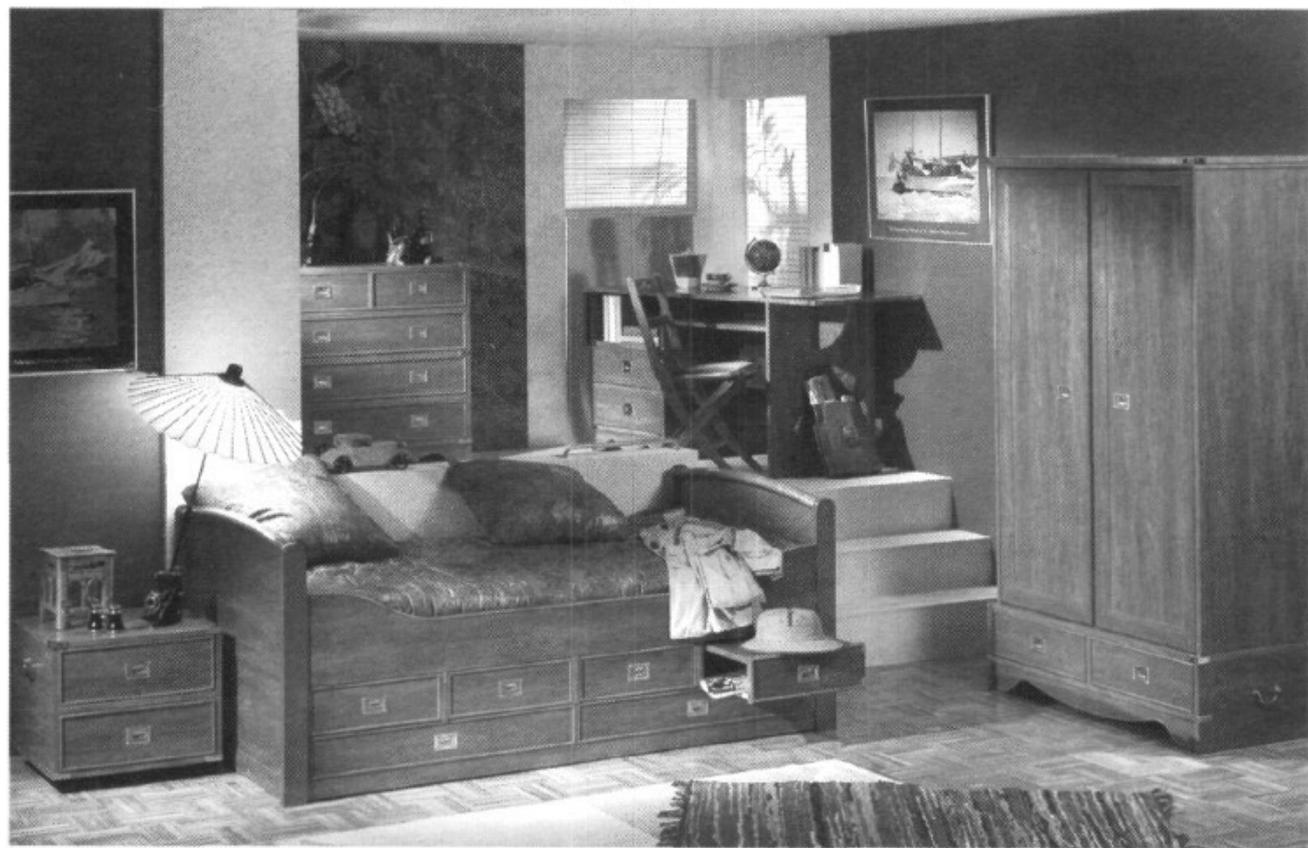
Catalina Vallespir Fullana (a) Americana, de 84 años, murió en accidente de tráfico

Deportes: Incluimos todos los horarios de la temporada 93-94 de los partidos de fútbol que se jueguen en Ses Comes



MOBLES - MÖBEL
**Redro
Riera Amores**

Capitán Cortés, 7
Teléfono 55 27 45
MANACOR



La presente revista que corresponde al N^o 105 del mes de octubre, incluye en sus primeras páginas una amplia información de una docena de temas, proyectos estos que no pueden ser demorados por más tiempo. Sabemos que la legislatura conservadora tan sólo tiene 1 año de vigencia y gestión, por lo que de no hacerse las inversiones en 1994, todo quedará olvidado para 1996. El Alcalde de Manacor Gabriel Bosch y su Equipo de Gobierno deben saber que firmaron ante los vecinos de Porto-Cristo un programa electoral, de objetivos a corto plazo. Esperamos que para los presupuestos de 1994, nuestro núcleo turístico reciba un trato proporcional al resto de la población y se incluya en las inversiones unos proyectos que dan vueltas por el Ayuntamiento de Manacor hace la friolera de 20 años. Se prometió en la campaña electoral y en posteriores compromisos, la compra de la Pension Orient, Local Social para la 3^a Edad. Nada sabemos del asunto y eso que se presupuestó en 1993, con partida de 28 millones de pts., valor del edificio según los técnicos municipales.

Rafael Gabaldón San Miguel

Los múltiples proyectos pendientes en Porto-Cristo de una legislatura conservadora que se acaba

La Oficina Municipal tiene pendiente una ampliación desde 1988, se aseguró que la inauguración se haría en 1992-93, pasa el tiempo y nada sabemos no sólo de la oficina, edificio y aparcamientos, sino que lo más grave es los servicios que en ella se piensan instalar: Biblioteca, Salas de Exposiciones, Cine,

Guardería, Salón de Actos, Locales para los colectivos vecinales, etc. En los compromisos electorales de PP, UM y CB, había la construcción de un Cementerio Municipal, esperemos que por lo menos, aunque no se haga, se grafie el uso funerario en el P.G.O.U de Manacor. Se prometió la construcción de "la Rotonda", el Puente Alto del Rivet, el terminado de la escalera peatonal de la c/Burdils e incluso una nueva escalera y paseo incluido la cual pretendía unir "Es Rivet y las Cuevas". Habrá que recordar también la promesa escrita de la recuperación de las "Cuevas Blancas" y la iluminación de la Bahía de Porto-Cristo. Proyectos tan importantes como la Marina de Porto-Cristo y su puerto romano, la creación de nuevos amarres, el cruce de "Porto-Cristo Novo", la municipalización de las urbanizaciones privadas, etc. duermen en las oficinas municipales al lado de las arañas que han convertido estos proyectos en sus viviendas. Muchos proyectos pendientes para políticos tan poco preparados. Pedimos la utopía, lo sabemos.

porto-cristo

Revista Mensual de Información Local
Dep. Legal: PM 507 - 1983

Edita:

Asociación Cultural
«Núcleo Poblacional de Porto Cristo»

Imprime:

gràfiques muntaner

Tels. 55 57 00 • 55 57 17

Apartado de Correos 134
C/. Sur, 28-A
Teléfono 82 20 49
PORTO CRISTO

Octubre 1993
Número 105
Donativo: 150 pts.

Director:

Rafael Gabaldón San Miguel

Colaboradores:

J.A., Es Niu, Mímosa, Sebastián Caffaro, Magdalena, Sigfrid Chico, J.R.D., Pedro Marc, Tercera Edad, Eduardo González, Antonio Guasch Ferrer, Pedro Carrió, «Lope de Aguirre», El Indio Enmascarado, Joan Tur Santandreu, Isabel, Fútbol Base, Correos, Mónica, Ana Plaza, Magdalena Gomila.

La urbanización "Es Pinaró" un escándalo sin precedentes.

El Porto-Cristo.

La historia de la urbanización "Es Pinaró" es un cúmulo de despropósitos y atropellos. Se concibió como una zona residencial y está a punto de convertirse en un polígono de servicios, incluida la gasolinera. No se ha cumplido la normativa del suelo y por si algo faltaba los promotores han desaparecido. El Ayunta-

miento de Manacor ha podido actuar de oficio para su municipalización desde el pasado 1 de diciembre de 1989, por lo que llevamos casi cuatro (4) años de retraso. Actualmente se ocupan más del 70 % de los solares, construcciones suficientes como para normalizar la situación. Lo grave no es lo que estamos contando que en el fondo es el mismo cuento de Mitjà

de Mar, Sa Parra, Andrea Doria, La Torre, Calas de Mallorca, Cala Morlanda, Porto-Cristo Novo, etc. Lo sangrante es el espacio verde y público de 14.000 m2 que en vez de ser un lugar de ocio, está convertido en un estercolero, una especie de finca rústica de secano totalmente abandonada. Esa zona verde la única de Porto-Cristo la necesitamos con urgencia todos, mayores, pequeños, adultos -TODOS-. La Plaza del Sol y la Luna tiene muchas posibilidades, siempre y cuando los políticos de turno tengan un poco de imaginación y capacidad mínima de gestión. Los residentes en la urbanización "Es Pinaró" pagan religiosamente sus impuestos, las tasas por licencia de obras y negocios al público, y no eluden las contribuciones especiales y menos especiales de cada año las globales para su municipalización. El problema está claro: NOS GOBIERNAN UNA "TROPA" DE INEPTOS QUE SOLO SE PREOCUPAN DE CALENTAR EL SILLON. Les



Sol Mastines – Chihuahuas

*** SUP

*** SUP

07689 CALAS DE MALLORCA • MALLORCA • BALEARES
Tels. (71) 83 30 01 - 83 31 25 • Fax (71) 83 30 19

LES OFRECE NUESTRO:

SABER HACER

- **BODAS**
- **COMUNIONES**
- **COMIDAS DE TRABAJO**

Esmerada calidad, servicio en mesa o buffet.
En un marco incomparable de jardines, piscinas
Al lado de nuestro mar

**PARA LOS NIÑOS
TENEMOS:**

- **PARQUE INFANTIL**
- **MINI CLUB CON ANIMACIÓN**
- **BUFFET ESPECIAL PARA PEQUEÑOS**
- **SERVICIO GUARDERÍA**

VISITE NUESTRAS INSTALACIONES Y PÍDANOS
MÁS INFORMACIÓN SIN COMPROMISO

Abierto del **01** de Mayo al **31** de Octubre

CA'N PAU
BAR PORTO CRISTO



ABIERTO TODOS LOS DIAS

Calle Alfareria

LOS PROYECTOS PENDIENTES DE UNA LEGISLATURA QUE SE ACABA



dimos la mayoría de votos al equipo de gobierno de centro-derecha para mejorar, así nos lo prometían en su programa electoral. La realidad de momento es otra muy diferente. Nunca ningún gobierno municipal lo había hecho tan mal y con tanta dosis de ineficacia. Pagamos impuestos de 1ª categoría y nuestros servicios se

*La única zona verde
decente del pueblo 14.000
m2, espera abandonada
una utilidad que necesitan
mayores, pequeños y
jóvenes.*

ven limitados a una calidad de vida de una República Bananera. Así de claro señores, no es lógico lo que está ocurriendo. Si nuestro Alcalde pretende emplear la Plaza de 14.000 m2 para instalar 6 días el circo y depositar basuras y cantones, que no espere los votos de este barrio.

**RESTAURANT
Torrador Típic**



Mendia Vell

**Ctra. Manacor - Porto Cristo
Telèfons 82 07 50 - 82 07 51 - 84 38 35**



FLORISTERIA MIMOSA



Tel. 82 09 08 • Fax 82 09 08 • PORTO CRISTO

1 DE NOVIEMBRE

FESTIVIDAD DE TODOS LOS SANTOS



**EXPOSICIÓN DE RAMOS
Y CENTROS FLORALES**

**SÁBADO 30
Y DOMINGO 31**

*PARA UN MEJOR SERVICIO
LE ROGAMOS HAGA SUS ENCARGOS
Y PARA MÁS INFORMACIÓN DIRIGIRSE A
FLORISTERIA MIMOSA*

C/. Pinzones, 41

Tel. 82 09 08



¡ SU TIENDA AMIGA !

El cementerio de Porto-Cristo debe incluirse en el Plan General de Manacor.

El Porto-Cristo.

Todos los pueblos y ciudades cuentan con su propio cementerio, e incluso localidades que no sobrepasan los 250 habitantes. También tienen camposantos pedanías y núcleos urbanos importantes. En Mallorca tenemos un ejemplo muy próximo a Manacor, el municipio de San Lorenzo, cuenta con 2 cementerios, uno en el llamado pueblo de San Llorenç des Cardessar y otro en el núcleo urbano de Son Carrió. Incluso ahora que han decidido ampliar las plazas, serán los dos cementerios los que se beneficien de la mejora. Todos los partidos políticos que concurrían en las pasadas elecciones CM-PP-UM-PSOE-PSM-UIM-IU-CB-CDS, incluían en su programa electoral el mencionado compromiso de construir un cementerio en Porto-Cristo. 28 meses después de las elecciones municipales nadie se acuerda de lo que prometió. Actualmente se está elaborando el Plan General de Ordenación Urbana de Manacor y observamos en el proyecto urbanístico a largo plazo, próximo a los 8 años, que no se incluye en él: Suelo en previsión para usos funerarios, suelo útil para el futuro camposanto. Pedimos desde la Revista de Porto-Cristo que se hagan alegaciones



al P.G.O.U. de Manacor en este tema. La propia Asociación de Vecinos debe actuar con urgencia para que se habiliten al menos 10 cuarteradas para uso funerario. Si nadie hace alegaciones para preveer suelo para el futuro cementerio, el colectivo "núcleo poblacional de Porto-Cristo" que edita esta revista lo hará, aunque esperamos no

El equipo redactor del P.G.O.U. de Manacor no ha previsto para los próximos 8 años que contemos con suelo para usos funerarios.

llegar a este extremo porque no es lógico que se hagan los despistados los partidos políticos que firmaron un programa incluyendo el proyecto. Aquí en Porto-Cristo el 40 % de los vecinos nunca comprará un nicho en Manacor, lo que significa que hay un mercado seguro. De todos es sabido que actualmente se han comprado nichos y capillas en el cementerio de "Son Carrió", el 23 % de las compras son de vecinos de Porto-Cristo. Queremos un cementerio propio instalado en las proximidades de Porto-Cristo, la mayoría así nos lo hizo saber en una encuesta. Si el Ayuntamiento de Manacor no lo quiere hacer de carácter municipal, no importa, está obligado a incluir en el Plan General suelo para uso funerario y a lo mejor alguna empresa privada quiere promover el proyecto. Hay en España más de 100 camposantos privados, en Mallorca conocemos el de Marratxí.

Albatros

RESTAURANTE



PORTO CRISTO NOVO - Telf. 82 14 21 - MALLORCA

ESPECIALIDADES:

- * PARRILLADAS
- * MARISCADAS
- * CARNES Y PESCADOS FRESCOS
- * PAELLAS Y FIDEUA

POR ENCARGO

PAELLA CIEGA

Maitre: SEBASTIAN PARERA

Chef: JAIME GAYÁ

La increíble y triste historia de una «Rotonda» que lleva camino de convertirse en una utopía.

El Porto-Cristo.

Lo hemos dicho todo, no podemos añadir nada. Ha sido un tema que ha terminado con nuestra paciencia. Hubo un tiempo que pensamos con seguridad que para la primavera de 1993 estaría acabada. Después del chasco, sólo nos queda rezar y que ocurra un milagro. Los culpables de todo este tema de la «Rotonda», el cruce negro del campo de fútbol, y la gasolinera son principalmente 3. En primer lugar el Presidente del Consell Insular de Mallorca, Joan Verger i Pocoví, quién prometió el proyecto y estamos esperando sentados. En segundo lugar Miquel Febrer «Milloneti» el propietario de la gasolinera y las viviendas vecinas a ella. Tiene intereses para que se



haga sin que moleste sus expectativas. Y en 3er lugar Enrique Sureda Moragues, el vecino de la gasolinera que hace lo imposible por entorpecer el proyecto, ya que tiene un enfrentamiento encarnizado con Miquel

Febrer y mientras ambos se pelean se posterga la decisión de ejecutar las obras. No hay derecho, lo particular priva en contra de los intereses generales.

DONALD



Especialidades:

- Pollos especiales (caseros)
- Codornices
- Bocadillos variados
- Chuletas de cordero
- Bistec de ternera
- Pepitos
- Tortillas (todas) al gusto
- Platos combinados

Pescado

- Calamar Plancha
- Sepia Plancha
- Lenguado Plancha
- Gambas Plancha
- Calamar Romana

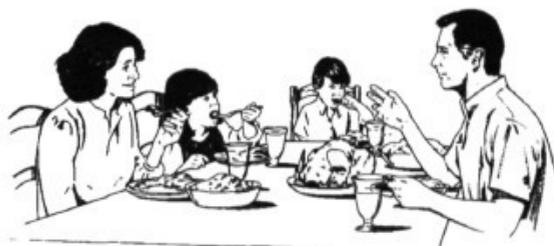
LUNES CERRADO
EXCEPTO FESTIVOS

C/. Carrotja, s/n
Urbanización Ses Comes

Tel. 82 13 75

BAR RESTAURANTE

CA'N TONI



**Ideal para bodas y comuniones,
servicio a la carta, mariscos
pescados y carnes frescas.**

Avda. Juan Servera y Camps - Tel. 82 14 71
PORTO CRISTO

No se han recuperado las Cuevas Blancas, ni se realiza el proyecto de alumbrar el acantilado.

El Porto-Cristo.

Las promesas del Delegado Antoni Vives a lo largo y ancho de estos 2 años han sido muchas. El citado político anunció en 1992 que pensaba recuperar las Cuevas Blancas y después de limpiarlas serían un atractivo turístico. Lo mismo dijo con el proyecto de alumbrado del acantilado de la Bahía. La legislatura está pasando y las Cuevas Blancas siguen siendo un foco de porquería, un lugar inóspito y oloroso. Pasear al final de la Playa puede ser vomitivo. Todo el mundo sabe y conoce en



que condiciones se encuentran actualmente las populares Cuevas Blancas. Nos conformamos con que estén limpias y en perfecto estado de revista, al margen de su valor histórico. Con res-

pecto a la iluminación de la Cala o Bahía de Porto-Cristo, corramos un túpido velo al proyecto, porque si no somos capaces de mantener encendidas las 4 farolas del rincón de la playa,

como vamos a esperar proyectos de mayor emvergadura, el cual su mantenimiento sería imposible. Otro proyecto que tendrá que esperar hasta que San Pedro baje el dedo.

Restaurante Barbacoa



SA GRUTA

TELÉFONO 82 09 43
PORTO CRISTO
MALLORCA



- CARTA
- GRUPOS 3ª EDAD
- BODAS
- CONGRESOS
- MENÚ
- PICNIC
- COMUNIONES
- BANQUETES
- SELF SERVICE
- FIESTAS
- BAUTIZOS
- CONVENCIONES

- GRAN COMEDOR 700 PLAZAS
- PISCINA, TERRAZAS Y JARDINES 800 PLAZAS
- COMEDOR "RESERVADO" 60 PLAZAS

En Porto Cristo
LOS LABORATORIOS MAS MODERNOS
LAS MAQUINAS MAS ACTUALIZADAS

- *REVELAMOS SUS FOTOS EN 30 MINUTOS...!
- *VEA EN NUESTRO ESCAPARATE LA CAMARA CON LA QUE VD. SUEÑA!
- *FOTOS CARNETS EN EL ACTO
- *ESTUDIO DE FOTOS Y VIDEO
- *CAMARAS Y ACCESORIOS
- *FOTOCOPIAS Y SERVICIO DE FAX

GRAN NOVEDAD:

Se hacen fotografías procedentes de vídeos

Cala Millor - Cala Bona - Porto Cristo - Palma



**CUEVAS DELS HAMS
PORTO CRISTO**

Completar la reforma ampliando las aceras hasta la raya amarilla.

El Porto-Cristo.

La calle Puerto vió cambiada su estructura el presente verano. Se eliminaron los aparcamientos de su parte izquierda y se instalaron jardineras para hacer una prueba. La polémica enfrentó a vecinos y comerciantes, sobre todo a los que pertenecen a las calles transversales. Después de un verano de prueba la mayoría de los comercios de la c/Puerto desean que se amplien las aceras hasta el límite de las rayas amarillas y así conseguir una peatonización parcial de la travesía. Habrá que pedir permiso a la Conselleria de Obras Públicas que es el organismo competente en materia de carreteras. Para la primavera de 1994 no estaría mal regalarnos la vista con el definitivo proyecto. Está demostrado que las cajas han aumentado y que el tránsito de turistas es fluido pero constante. No viene mal que se incorpore un aparcamiento para carga y descarga de objetos.



gesport

**ASESORIA JURIDICA, FISCAL Y LABORAL
CONTABILIDADES DE EMPRESA - SEGUROS GENERALES**

**CALLE PUERTO, 98
TELÉFONO 82 13 65
PORTO CRISTO**

A la plaza de la escalera le faltan los últimos retoques.

El Porto-Cristo.

Fué difícil llevar a término el proyecto de la construcción de la escalera peatonal de la calle Burdils y mucho más que pudiese contar con una plaza. Los planos se hicieron con los pies, porque está demostrado que debajo de ella había espacio para varios locales y aparcamientos y debido a las múltiples columnas, aquello parece un laberinto de pilares repetidos. Desaprovechados todos los locales que podían haber sido, sólo faltan unos pocos retoques que den por terminado un proyecto que lleva camino de cumplir 25 años desde su primera petición. Sólo faltan las farolas de la plaza, unos asientos para hacer cómoda la es-



tancia, pintar las barandillas y algún pequeño detalle sin importancia. Para sorpresa del colectivo todo sigue parado a la espera de que se vaya deteriorando. No sirven excusas es intolerable que la esca-

lera y la plaza presenten esta imagen, cuando por 1 millón de pts, podría incluso adornarse todo el emplazamiento. Señores Vives y Bosch, menos palabrería y más actividad de gestión.



**MONTAJES ELÉCTRICOS
LÍNEAS AÉREAS
PORTEROS AUTOMÁTICOS
ANTENAS COLECTIVAS**

Ronda del Oeste, s/n. PORTO CRISTO
Teléfono 82 15 94 - 56 04 71



Restaurante
Chino 黑
Oro Negro

ABIERTO TODOS LOS DÍAS

**COCINA ABIERTA DE 12 A 15,30 H.
Y POR LA NOCHE, DE 20 A 24 H.**

COMIDAS PARA LLEVAR

LOCAL CLIMATIZADO



Calle Burdils, 1-A • Tel. 82 15 36 • PORTO CRISTO

Necesitamos nuevos amarres y la creación de aparcamientos.

El Porto-Cristo.

Vamos a ir al grano y dejamos de rodeos. Necesitamos 200 nuevos amarres y al menos 300 aparcamientos, así de claro. Al final del Rivet existen todas las posibilidades para completar lo que pedimos con insistencia desde hace 15 años. Desde el principio del puente, hasta el XARXA, pasando por el solar del avión, hay el espacio suficiente como para adecuar el emplazamiento para aparcamiento de pequeños vehículos e incluso autocares. Es sencillo, una decisión política totalmente documentada haría posible el acuerdo entre propietarios y el Ayuntamiento y además se recuperaría una zona degradada. No



digamos las ventajas que supone para turistas y el propio núcleo a nivel comercial. Los amarres serían coser y

cantar, ya anunciamos que hay varias empresas dispuestas a invertir en Porto-Cristo para la creación de al menos 250 amarres. En Cala d'Or han

construido 300 amarres y eso que las condiciones eran 10 veces peores que las nuestras y además carecían del Rivet natural que nosotros tenemos.

ES RIPUNT

MODAS Y ROPA DE INVIERNO

- CHANDALS
- CAMISETAS
- CHAQUETAS
- VESTIDOS
- JERSEIS
- VAQUEROS

TODO TIPO DE NOVEDADES EN ROPA

C/. Burdils, nº 49 (Frente a la Playa) • PORTO CRISTO



El «Cruce peligroso» de Porto-Cristo Novo, un proyecto que depende del Consell Insular de Urbanismo.

El Porto-Cristo.

El acceso a Porto-Cristo Novo se ha convertido en un peligro. El tráfico se ha visto incrementado en los últimos meses debido a la puesta en funcionamiento de más de 5.000 plazas turísticas correspondientes a Cala Mandía y Punta Reina. Muchos vecinos han decidido usar el primer cruce por tener mejor visibilidad, a pesar que supone dar una vuelta de 2 km. y circular por las calles de las urbanizaciones de Cala Magrana, Cala Anguila, Porto-Cristo Novo, Pueblo Mediterraneo, etc... Es urgente el arre-

glo y mejora de este cruce ya que está emplazado en una curva sin visibilidad y sus entradas son estrechas y pequeñas. Le corresponde la competencia al Consell Insular de Mallorca que es el propietario de la carretera Porto-Cristo Novo -Porto-Colom. Para que este proyecto se presupueste debe ser el Ayuntamiento de Manacor quien ponga en antecedentes al C.I.M., de lo contrario puede tardar varios años en enterarse de la nueva situación conflictiva. La solución tiene que tener carácter de urgencia porque el próximo verano será un engorro utili-

zar el ya peligroso «cruce negro». Actualmente utilizan y emplean este acceso más de 7.000 personas, las cuales, producen más de 3.500 movimientos de vehículos diarios. A esto hay que sumarle el tráfico de la carretera, el habitual de Porto-Cristo a Porto-Colom, carretera que une Cala Romántica, Calas de Mallorca, Cala Murada, etc... Los vecinos de la zona han pedido por escrito a esta revista que presionemos al Ayuntamiento de Manacor para que tenga en cuenta la problemática. Después debe ser el consistorio y su Alcalde, Gabriel Bosch, quien

FUSTERIA «SON CARRIÓ»

Gabriel Sancho «Ca'n Calafat»

CARPINTERIA EN GENERAL

Vidrieras

Muebles de cocina - Persianas

Muebles de baño - Puertas

Se hacen reparaciones de todo tipo

LO HACEMOS A MEDIDA
Presupuestos sin compromiso

Teléfono: 83 83 44

Horario de trabajo

C/. Verónica, s/n (Barrio de la Estación)
SON CARRIÓ



Avda. Pinos - PORTO CRISTO - Tel. 82 16 67



BAR
CA'N

NOFRE

VEN Y VERÁS EL MEJOR
FUTBOL DEL MUNDO!!

Tel. 82 10 45 - PORTO CRISTO

LOS PROYECTOS PENDIENTES DE UNA LEGISLATURA QUE SE ACABA

El Ayuntamiento de Manacor debe informar oficialmente al C.I.M. de las necesidades de este acceso. Hay que ensancharlo y eliminar la curva del fondo.

informe al Consell Insular de Mallorca. Este cruce no puede quedarse así para toda la vida, antes lo utilizaban 500 personas y ahora lo utilizan 5.000. Otro proyecto pendiente de una legislatura que se agota. Hace meses que se tenían que haber previsto las necesidades reales de este acceso, nadie ignoraba en el Ayuntamiento que se instalaban más de 5.000 plazas turísticas en la zona.



SBELT

ESTÉTICA

PERFUMERÍA



Celebramos el **5º** Aniversario y queremos hacerlo con usted.

DESCONTAMOS EL **15%** en cualquier compra que nos haga. Todos los productos tienen una importante gratificación.

A tu disposición en:
 • C/ Puerto, 16
 Teléfono 82 06 60
 PORTO CRISTO

Esperamos su visita. . . Gracias.



FONTANERIA PORTO CRISTO C.B.

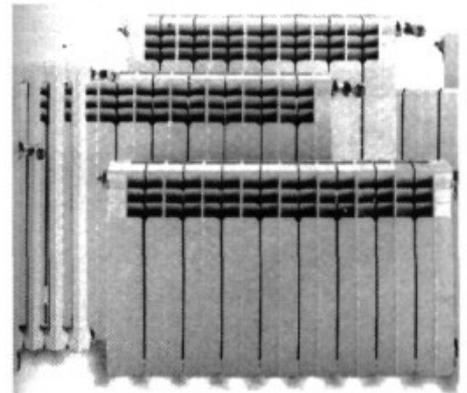
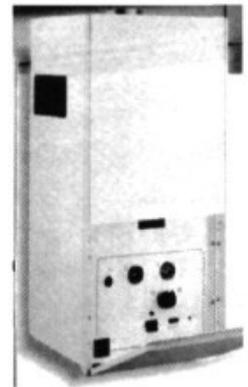
INSTALACIONES Y REPARACIONES

PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

SERVICIO TÉCNICO
ESPECIALIZADO DE...

PONGA SU CALEFACCIÓN A PUNTO,
PARA QUE NO LE SORPRENDA EL FRIO

- * Fontanería, Instalaciones sistema Nirón
- * Calefacción
- * Deshumidificadores
- * Aire Acondicionado
- * Piscinas y grupos de presión
- * Placas solares
- * Productos químicos



C/ BABOR, 14 - TEL. 82 17 66 - PORTO CRISTO

La 3ª edad se queda sin el Local Social. Nadie sabe nada de la compra de la Pensión Orient.

El Porto-Cristo.

El mayor fracaso político del actual equipo de gobierno, presidido por el conservador Gabriel Bosch se llama "LA PENSION ORIENT". No es el título de una película y menos una sesión plenaria, se trata del edificio que quería comprar el Ayuntamiento de Manacor como futuro Local Social de la 3ª edad. Estaba decidido, costaba 28 millones de pts; 10 kilos ponía Gabriel Cañellas, nuestro presidente, 5 millones "Sa Nostra" y el resto el Ayuntamiento. La propia Consejería de Sanidad se hacía cargo del equipamiento y de parte del mantenimiento. Sin embargo no sabemos porqué, el proceso de compra está congelado y nadie nos ha dicho, qué se ha hecho con los 28 millones de pts. que el presupuesto del 93 destinó para la compra. La 3ª edad espera impaciente una decisión. Pensamos que a lo mejor se compra en 1994, año que está más próximo de las elecciones que el 93. Todo el mundo sabe que Gabriel Cañellas recibe votos de la 3ª edad superando los 45.000, el 36 % de su electorado autonómico.



Restaurante **CAN TASCO**

ESPECIALIDADES: Paellas
Comida casera, tapas variadas
carnes y pescados frescos

Tel. 82 06 22
PORTO CRISTO

El necesario paso de cebra puede salvar vidas humanas. Niños y personas mayores lo solicitan.

El Porto-Cristo.

Los vecinos de "Es Pinaró", Avenida de los Pinos, Plaza de Ses Comes, c/ Sur y otras calles de las proximidades pidieron al "Porto-Cristo" un paso de cebra en la Avenida de los Pinos a la altura de la Plaza de Ses Comes. También pedían una señalización correcta, antes y después del paso de cebra y la reducción de velocidad por toda la Avenida a 30 Km/hora. El motivo está claro, durante el día y la noche, la gran recta de la Avenida de los Pinos permite velocidades que muchas veces superan los 80 Km/hora. La Plaza de Ses Comes es utilizada a menudo por pequeños y personas mayores, las cuales tienen que cruzar esta Aveni-



da, sin el amparo de un paso de peatones. Ha habido una víctima, Doña Catalina Vallespir Fullana, que fortalece los argumentos que hemos expuesto en anteriores ocasiones. Por lo tanto se pide un

paso de cebra, señales que lo anuncien y reducción de velocidad. Así todos estarán más tranquilos en la zona que nos ocupa. Es la 8ª vez que lo pedimos por escrito.

COMBO



Calle Puerto, 19 A, 22 y 29
Teléfonos: 82 14 34 - 82 19 33
PORTO CRISTO



Foto-Video
MORENO

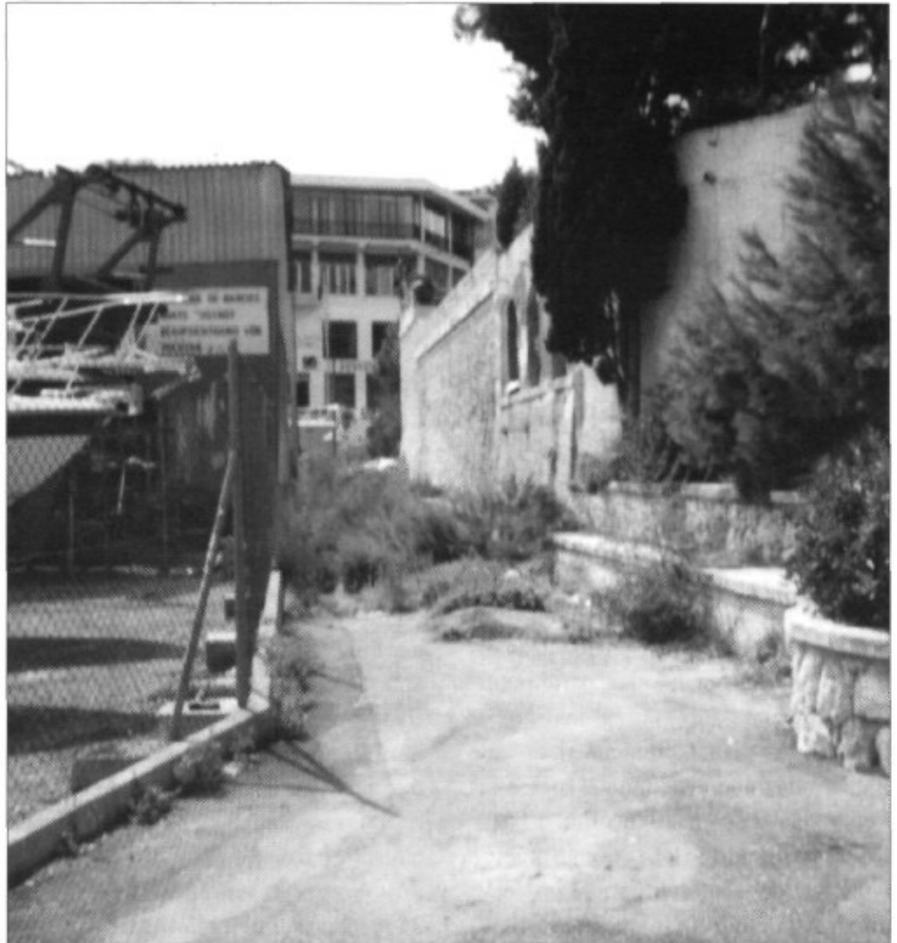
- * Reportajes en fotos y video
- * Revelado fotografías en color en 1 hora
- * Venta de material fotográfico
- * Alquiler de películas de video
- * BAZAR y artículos de regalo
- * FOTOCOPIAS COLOR
- Y BLANCO / NEGRO

Avenida Joan Amer s/n
Tel. 82 22 90 - PORTO CRISTO

La escalera que une es Rivet y las Cuevas del Drach: un proyecto olvidado en la Delegación de Urbanismo

El Porto-Cristo.

El Delegado de Manacor en Porto-Cristo, Antoni Vives Fons, declaró el 8 de noviembre de 1991, hace casi 2 años, que uno de sus primeros proyectos sería la escalera que une el Rivet y las cuevas, conocida popularmente, como la escalera de "Los Dragones". Incluso 1 año después se habló de un presupuesto de 9 millones de pts. lo que significaba el total arreglo de las escaleras, incorporación de nuevas barandillas y la remodelación del camino de acceso, el cual se convertía en un paseo peatonal con farolas, arboles, asientos, etc... Todo palabras y buenas intenciones. Hemos sabido que el mencionado proyecto ha sido arrinconado y olvidado en la Delegación de Urbanismo. Sabemos que pasarán los 4 años de la legislatura conservadora PP-UM y CB y nada habrán hecho por desempolvar la escalera de "Los Dragones". Todo pueblo merece los gobernantes que tiene, Porto-Cristo no es una excepción, creemos que incluso tiene mejores que los que se merece. Aquí nos mean y encima nos da gusto.



**INSTALACIONES
ELÉCTRICAS**

SALVADOR



IGUALAS MANTENIMIENTO (Viviendas, Industrias, Urbanizaciones)
CALEFACCION (tarifa nocturna)
AIRE ACONDICIONADO - ALARMAS
INSTALACIONES Y REPARACIONES EN GENERAL
VENTA DE MATERIAL ELÉCTRICO E ILUMINACIÓN

TIENDA - TALLER: C/. CARROTJA, 35-A - PORTO CRISTO - Tel. 82 16 27

El puente alto una necesidad vital para el progreso de nuestra zona turística.

El Porto-Cristo.

El llamado puente "ALTO" de Porto-Cristo es una necesidad vital para el futuro progreso de toda nuestra zona turística. Su construcción haría posible la ampliación del Rivet y la creación de 300 nuevos amarres. La entrada en funcionamiento de este puente daría la posibilidad del amarre de lanchas, pequeñas embarcaciones, llauts, etc. Todo el muelle quedaría despejado e incluso el Club Náutico contaría con mayor número de plazas, sobre todo en los meses de junio, hasta octubre. Este año el tránsito de barcos de recreo y lanchas rápidas ha aumentado el 26 % y muchos días Porto-Cristo ha rechazado 50 embarcaciones por estar a tope tanto las instalaciones náuticas, como el muelle y su parte pública. El puente "alto" no es una utopía. Se puede costear fácilmente si se sabe llamar a las puertas donde están las inversiones. El Consell Insular de Mallorca propietario del pequeño puente del Rivet debe aportar para el proyecto alrededor del 50 %, lo que significa 40



millones de pts., de un total de 80 que cuesta. También hay colaboraciones del Govern Balear y de la Conselleria de Turismo, quienes habitualmente aportan el 60 % del presupuesto que le corresponde al pueblo. Con una buena gestión no será difícil sacarle a Cañellas y a Flaquer 25 millones de pts., por lo que el Ayuntamiento de Manacor, tan sólo pagaría 15 millones de pts. de un total de 80 millones alrededor del 25 %. A este gobierno PP-UM y CB le

falta imaginación, capacidad de gestión, relaciones exteriores, valentía e incluso carece de memoria, ya que su jefe Gabriel Cañellas prometió grandes inversiones si el Alcalde de Manacor era del PP, es hora de recordarle al Patrón de la finca llamada Mallorca, que Manacor ha cumplido y que el se olvida pronto de los 7.000 votos que le ayudan a tener mayoría absoluta en la Comunidad Autónoma. Menos tontearias, porque el que no llora, no mama.

PORTO CRISTO



TEL 82 21 35 T.B.2

TALLER DE MOTOCICLETAS

La Oficina Municipal: El cuento de nunca acabar.

El Porto-Cristo.

Hace 8 años que se decidió en Manacor, ampliar la Oficina Municipal y Turística. Desde entonces ha llovido poco, pero han pasado más de 2.000 días de sol. La ampliación pretendía dar unos servicios a Porto-Cristo que no tiene. Biblioteca Municipal, reten fijo de Policía, Guardería Municipal, Sala de Exposiciones, Local de reuniones, oficinas varias, cine, etc. Después de 8 años, varias empresas de Porto-Cristo: Maestros de obras, fontaneros, electricistas, carpinteros, pin-



ttores, etc., esperan que se les paguen cantidades que llevan retrasos de 3 a 5 años. Lo gracioso del tema es que las facturas que se han pagado sobrepasan los 25 millones de pts., por lo que la

nueva Oficina Municipal está costando un ojo de la cara y parte del otro. La incapacidad de los políticos nos desaconseja cualquier previsión, pero pensamos que para 1994 se INAUGURE este pe-

queño Ayuntamiento de Porto-Cristo. La promesa de todos los políticos en las elecciones pasaba por la puesta en marcha de esta oficina para el 93.

Restaurante
EL PATIO
COCINA INTERNACIONAL

Calle Burdils, 53
Teléfono 82 07 81

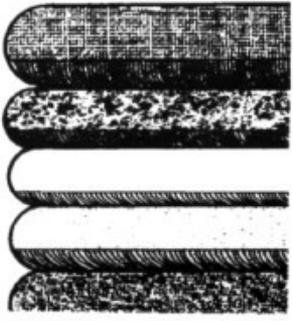
PORTO CRISTO
Mallorca

ES REGALO
Teixits i Confecció

Roba mallorquina:
Gran assortit en roba interior

**DRAP
I LLENGOS**

**NOVETATS
EN ROBA
D'AL.LOTS**



Tel. 82 09 47

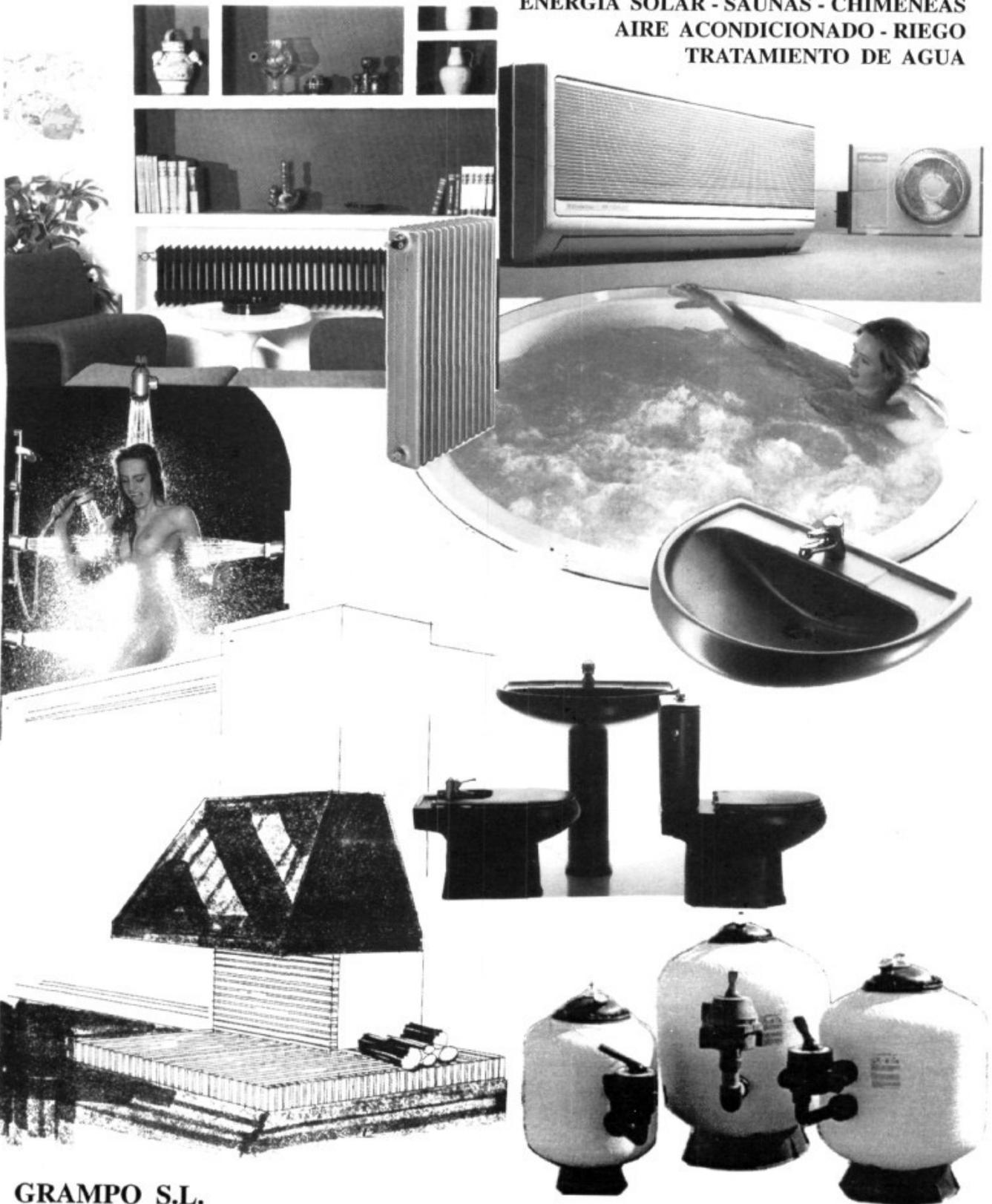
C/. Monjas. Detrás de la Casa del Mar
PORTO CRISTO

RESTAURANTE EL PATIO

GRAMPO



FONTANERIA - CALEFACCIÓN - PISCINAS
ENERGÍA SOLAR - SAUNAS - CHIMENEAS
AIRE ACONDICIONADO - RIEGO
TRATAMIENTO DE AGUA



GRAMPO S.L.

C/. Ronda del Oeste, s/n. • Tel. 82 03 90 - Fax 82 03 87 • 07680 PORTO CRISTO

El Ayuntamiento instalará imbornales en la calle Concepción para evitar inundaciones

El Porto-Cristo

Todo el mundo sabe e incluso el Ayuntamiento se ha dado cuenta, que la calle Concepción recoge el agua del 30 % de todas las calles del ala derecha del casco urbano. Lo que supone cuando llueve que se convierta en un verdadero y auténtico río. Todos los ríos desembocan en el mar, hasta ahí todo claro, lo que pasa que este no lo hace pacíficamente como otros. Además de ensuciar las aguas de la bahía (no entendemos lo de la Bandera Azul), arrastra la arena, encharca locales comerciales (principalmente el del Delegado de Porto-Cristo Antoni Vives)

Se pretende impedir que el agua llegue en tromba a la playa y que parte de ella se canalice a la depuradora

etc... Las últimas precipitaciones han puesto en alarma a los servicios técnicos del Ayuntamiento y quieren buscar un remedio urgente (llevamos esperando 50 años esta decisión, esperemos que se haga definitiva y no provisional). Los técnicos pretenden instalar grandes imbornales a modo de alcanta-

rillado a ambos lados de la calle Concepción y de esta manera desviar parte del agua al subsuelo. Los citados imbornales se conectarán a la depuradora de Porto-Cristo y así se evitará que el agua sucia de lluvia se deposite en la playa y la arena. Dicen que el presupuesto está próximo a los 3 millones de pts. y que se aprovecharán parte del actual alcantarillado, incluido el de la calle Burdiils. La cala de Porto-Cristo recoge desde hace miles de años todo el agua de la zona por eso nació como una torrentera, sin embargo la tecnología y los avances en arquitectura, deben impedir situaciones como las que padecemos en 1993. No es de recibo permitir encharcamientos, que superan el metro de altura, que se inundan locales comerciales de la 1ª línea, la suciedad que se deposita en la playa, y la contaminación que supone para el agua y la arena. Esperamos que los imbornales se conecten a la depuradora y evitar en un 50 % como mínimo la situación. No parece verdad que estemos hablando de una zona que está calificada como de las más modernas del mundo. El día 28 de diciembre se repite mucho en ciertos pueblos de la isla, aunque los turistas no entiendan la broma.



«BARCELÓ»
PINTURAS Y
REVESTIMIENTOS

Teléfonos: 55 07 11
 55 12 10



Avda. Pinos, 50 - Tel. 82 12 54 - PORTO CRISTO

El desfiladero de Porto-Cristo a Son Servera, un peligro para ciclistas, transeuntes, conductores de motocicletas

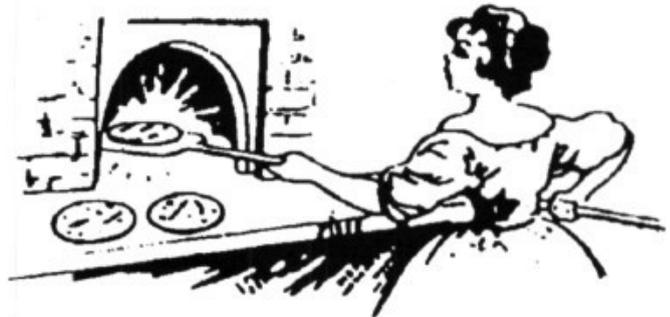
Redacción.

En 1988-89 los Ayuntamientos de Manacor, San Lorenzo y Son Servera pidieron por escrito al Consell Insular de Mallorca, el arreglo de la comarcal PM-403 Porto-Cristo a Son Servera. Aludían hace casi 5 años, los 3 consistorios, la peligrosidad del trazado y la imposibilidad de transitar en bicicleta, motos, andando e incluso con vehículos de cadenas. El desfiladero, así lo llaman los vecinos popularmente, pone en peligro diariamente las vidas de muchas personas. Las municipios afectados pedían al C.I.M., la ampliación de la carretera, la eliminación de las paredes secas (sustituyéndolas por otras 2



metros en dirección a las fincas). La creación de un carril para bicicletas, el cual podían usarlo motos y peatones... etc... 5 años después el tráfico se ha doblado y las necesidades de reforma

acentuado. Esperemos que el C.I.M. o el Gobierno Balear tomen cartas en el asunto, porque el retraso es considerable.



RESTAURANTE PIZZERIA CLUB NÁUTICO

Tel. 82 08 80 • PORTO CRISTO

Los ecologistas piden a Pere Llinás, que ponga el pino que falta al lado de la parada de taxis

Redacción.

Hemos recibido una nota en nuestra redacción donde se nos apunta que en el espacio destinado a los autocares turísticos falta un pino. La carta va firmada por un grupo ecologista, el cual nos pide que hagamos pública su petición. Como la dirigen al Ayuntamiento de Manacor, nosotros llamamos la atención a Pere Llinás, que es el Delegado de Servicios Generales y Jefe de Jardinería. Sin embargo aprovechando esta nota, debemos añadir que varios pinos de la misma zona (Autocares turísticos) se están secando, por lo que en vez de poner 1 (uno) que falta, a lo mejor conviene transplantar al menos 3 ya que 2 de ellos, padecen una enfermedad que bien puede ser motivada por los humos que desprenden los ve-



hículos, los cuales a veces están en marcha media hora, expulsando gases tóxicos. Los pinos dan belleza a nuestro pueblo, es importante reploblar los

que faltan, no solo en el sitio citado. A lo largo del pueblo hay unos 20 que han desaparecido.

Hay que ganarse la Bandera Azul de la Comunidad Europea prestando los servicios que marcan las leyes de calidad

El Porto-Cristo.

Aplaudimos con ganas y sonrisas la entrega de la Bandera Azul, concedida por la Comunidad Europea, porque significaba que Porto-Cristo tenía una de las mejores y más limpia su playa. Incluso la Bahía también fué premiada a pesar de tener cerca el Club Náutico (lugar donde se producen suciedades procedentes de las embarcaciones, sobre todo de grasa). La Bandera Azul garantiza las óptimas condiciones de la higiene, las cristalinas aguas, los servicios, la arena, etc... La Bandera Azul hay que ganársela en la playa y no en las oficinas de promoción. Decimos esto porque éste año se ha descuidado bastante su limpieza: los servicios públicos eran una vergüenza, la Cuevas Blancas, un estercolero, el arena y el agua, justo que pasaban los exámenes del farmacéutico, se permitió la entrada a perros y animales que hacían aguas mayores y menores e incluso se bañaban. Hubo días que el agua estaba incluso grasienta. La Bandera Azul es un honor, pero si bajamos la guardia nos la quitarán.



El Delegado Toni Vives, pide al Alcalde que se prohíba la música en "Es carreró" a partir de las 3 de la madrugada

Redacción.

El actual Delegado de Porto-Cristo y Turismo, Antoni Vives «collet», ha pedido al Alcalde de Manacor, Gabriel Bosch, que se prohíba la música de los Pubs del Rivet, una vez que sobrepasen el horario de las 3 de la madrugada. La zona del "carreró" concentra en sus calles y pubs a miles de jóvenes los fines de semana, es normal que tanta gente haga un considerable ruido. Vives asegura que a partir de las 3 de la madrugada, los aparatos musicales deben ponerse al mínimo, ya que los vecinos próximos al lugar, también tienen derechos. Toni Vives ha declarado a nuestra revista que no



está en contra de que los jóvenes se diviertan, porque todos hemos pasado por su edad y nos gustaba divertirnos. Ahora bien, a partir de una hora prudente es lógico que la música deje de

superar los decibelios permitidos e incluso bajarla al mínimo. "Es carreró" está de moda y por mucho que digan los vecinos y autoridades, a los jóvenes no los calla nadie.

Restaurante OASIS

TENEMOS AMPLIOS
SALONES PARA:
BODAS, BAUTIZOS
COMUNIONES, BANQUETES
CONVENCIONES, ETC.

**ABIERTO
TODOS LOS DÍAS**

Avd. Safari, s/n
Tel. 81 03 79

SA COMA

ESTAMOS
SIEMPRE
A SU
SERVICIO
EN
PORTO CRISTO



Restaurante - Pizzeria SALVADOR

y también para llevar
PIZZAS,
PAELLAS mixtas o de marisco
POLLOS al ast, PEPITOS,
HAMBURGUESAS,
PATATAS FRITAS, SALCHICHAS

Tel. 82 14 42

Tenemos una parada de autobuses que no cumple la normativa de transportes

El Porto-Cristo

Alguien tiene que decirle las cosas a las Señoras Riera propietarias de AUMASA. En vista de que el Ayuntamiento de Manacor les consiente todo, seremos los medios de comunicación quien les haremos las cuentas. Sorprende que sea la revista "Porto-Cristo" la que tome la iniciativa, cuando hay una Delegación de Transportes Municipal y toda una Consellería de Transportes del Gobierno Balear. La parada de Porto-Cristo es una vergüenza, no se cumple incluso la ley, por lo que se puede calificar de anticonstitucional, porque atenta los derechos humanos, afecta al estatuto del consumidor e incumple en varios puntos la ley de transportes y comunicaciones. Las Señoras Riera propietarias de AUMASA ocupan un espacio público totalmente gratuito y cuando se les exigen servicios, alegan que la parada de Porto-Cristo, tan sólo es un pequeño puesto en la costa, utilizado para carga y descarga de pasajeros. Ese puesto que se dió en concesión para 99 años!! NOVENTA Y NUEVE!! se emplea



Aumasa ocupa varios puestos destinados a los autocares turísticos y luego alega que la parada de Porto-Cristo es sólo para carga y descarga.

irregularmente, según el verano o el invierno. Habitualmente AUMASA ocupa varios 3 ó 4 aparcamientos destinados exclusivamente a los autocares turísticos y en el espacio oficial de carga y descarga el paisaje es desolador. El cartel donde anuncia el BUS, está en el suelo. La megafonía parece salida de una feria, el toldo y los asientos es una excusa para poner publicidad de empresas y organismos. Se enlata a los pasajeros en los viajes, se obliga a los turistas y residentes a ir de pie, trayectos que superan los 20 Km. No se cumplen los horarios, e incluso se trabaja por parte de los empleados con nervios y precipitaciones, lo que provoca peligros añadidos que afectan al público. Alguien tiene que hacer algo, es ilógico mantener ésta situación y quedarnos con los brazos cruzados. No estamos en Cuba, Mejico, Venezuela, India, Marruecos... Estamos en Europa y en uno de los destinos más importante y modernos del mundo. AUMASA debe actualizar su tiempo y poner el reloj en marcha, ahora estamos en 1993.



RESTAURANT · BAR



Stredo

C/. Veri, 2 • Tel. 82 09 35
PORTO CRISTO (Mallorca)

infoELECTRICA c.b.

EL SERVICIO QUE USTED NECESITA

- *INSTALACIÓN DE VIVIENDAS*
- *LOCALES COMERCIALES E INDUSTRIALES*
- *ESTUDIOS DE ILUMINACIÓN*
- *ANTENAS DE TV y FM*
- *ANTENAS PARABÓLICAS*
- *ENERGÍA SOLAR*

ADEMÁS

*TAMBIÉN MONTAMOS TODO TIPO DE
EQUIPOS DE MÚSICA PARA COCHES*

*C/. Sa Fonera, 94
PORTO CRISTO*

*Tels. 82 04 99
55 57 90*

INFORMACION LOCAL

La subida del BAVIERA y su cambio de rasante, provoca confusiones y accidentes ya que no se puede acceder con normalidad a los caminos y salidas que allí se emplazan

El Porto-Cristo

En los últimos 3 meses se han producido en la subida del Baviera al menos 6 accidentes, de los cuales 2 han tenido consecuencias graves. Tanto para vehículos, como para sus ocupantes. La mencionada subida tiene 2 viales uno de caracter lento y otro rápido para adelantamientos. Sumergidos ambos trayectos en un cambio de rasante sin ninguna visibilidad. Se da la paradoja que muchos vecinos en dirección Manacor se detienen en medio de la cuesta, indicando con su intermitente que van hacer un cambio de manobra, para acceder a una carretera menos importante. Sin embargo el carril rápido se usa con el intermitente sin pensar que alguien pueda pararse en medio de la cuesta, para dejar el carril que ocupa, lo que provoca confusiones y numerosos accidentes. Lo mismo ocurre cuando se viene de Manacor, muchos turismos quieren dirigirse al camino que va a Sa Marineta, y deben poner el intermitente para salir de la carretera principal y detenerse, cuando corresponde su posición a un carril de rápida conducción. En ambos casos el vehículo próximo y que viene



No se ha tenido en cuenta que el carril de adelantamiento, también se usa para acceder a otras pequeñas carreteras situadas a los costados de la cuesta

por detrás piensa que está adelantando y sigue con la velocidad que supone óptima, en breves segundos se observa que el coche está parado para entrar en el camino, lo que provoca accidentes sin remedio y para desgracia el que pega paga. Hay que estudiar un replan-

teamiento nuevo en la subida del Baviera y en la bajada, allí hay un cruce de 4 carreteras muy próximas y no se tuvo en cuenta las confusiones que eso podía provocar. Varios vecinos de la zona han denunciado la irregular situación, a los agentes de tráfico, el Ministerio de Obras Públicas, el Govern Balear e incluso el Ayuntamiento. Por supuesto no han recibido respuesta, por eso se han puesto en contacto con la prensa. La solución pasa por señalar los accesos a los cruces de incorporación y salida, habilitando un espacio para quien quiera abandonar el carril de aceleración a la subida del Baviera, eso como mínimo.

Estación de Servicio Porto Cristo

Al servicio de sus clientes, con la máxima comodidad y seguridad

Asimismo les ofrecemos toda clase de aceites **REPSOL*

Domingos y Festivos, abierto todo el día...

Tenemos gasolina sin plomo



INFORMACION LOCAL

ACTIVIDADES PARA ADULTOS

ORGANIZADAS POR LA A.P.A. "SES COMES"

CURSO 93 - 94

<i>Actividad</i>	<i>Horario</i>	<i>Lugar</i>	<i>Profesor</i>	<i>Cuota mes</i>
PUNT MALLORQUÍ	martes, de 19,30 a 20,30 h.	Colegio "Ses Comes"	Antonia Frau	1.100 ptas.
MACRAMÉ	lunes, de 18,00 a 19,00 h.	Colegio "Ses Comes"	Isabel	1.100 ptas.
INGLÉS	jueves, de 19,30 a 20,30 h.	Colegio "Ses Comes"	Ben Vickers	1.300 ptas. (variable si no hay alumnos suficientes)
INFORMÁTICA	miércoles de 19,00 a 20,00 h.	Colegio "Ses Comes"	Salvador Llull	1.100 ptas.

Para inscribirse en alguna de estas actividades, dirigirse a "ES REGALO" (Carrer Monges).

CA'N POU FERRETERIA

- Objetos de regalo
- Menaje de cocina
- Ollas de barro
- Pinturas
- Barnices
- Jardinería
- Herramientas
- Artículos de baño y fontanería
- Duplicado de llaves
- Droguería
- Material eléctrico
- Lámparas y apliques

TERMOS ELÉCTRICOS

POU INSTALACIONES Y MONTAJES ELÉCTRICOS

C/. Puerto, 84-86
07680 PORTO CRISTO

Teléfono: 82 18 72
FAX: 82 18 72

¿Porqué huele tanto y desproporcionadamente la depuradora de Porto-Cristo y S'Illot?

Rafael Gabaldón. Texto y foto.

Los vecinos de Porto-Cristo y S'Illot, al menos 100, me han preguntado a lo largo de los últimos 6 meses, una inquietud muy parecida. ¿Porqué huele tanto y tan mal la nueva depuradora de Porto-Cristo y S'Illot? A cada uno he intentado contestarle con lo poco que sé, de la depuración de aguas. Sabemos que en verano y en épocas de viento adverso huele más y se nota a 2 Km. Pido desde la revista "Porto-Cristo" que la empresa Aguas Son Tovell S.A. explique por escrito a los vecinos la mencionada pregunta. Ellos que se encargan del mantenimiento podrán explicar mejor la inquietud popular. Aguas Son Tovell S.A. no tiene inconveniente alguno en explicar lo que haga falta, así lo mani-



fiesta en una carta que me dirige en esta revista. Abusando de la confianza y disposición que demuestra la empresa, pido para el próximo mes de noviem-

bre que respondan ustedes con la amabilidad que les caracteriza a nuestra pregunta.

Empiezan las obras de la red de alcantarillado de Mitjà de Mar. Se comenzará por las zona más pobladas: Joan Amer, Avenida Sa Fonera, C/ La Pinta, C/ La Niña, La Santa María, etc.

Redacción.

El Delegado de Manacor en Porto-Cristo Toni Vives «collet», ha declarado a nuestra revista que a mediados de octubre o como máximo finales, comenzarán las obras de las Red de Alcantarallado de la zona de Mitjà de Mar. El presupuesto supera los 70 millones de pts. de los cuales el 50 % deberán pagar los vecinos a modo de contribuciones especiales. Vives asegura que se comenzará por las calles y zonas más pobladas. Avenida Joan Amer, Avenida Sa Fonera, C/ La Pinta, La Niña, La Santa María, Avenida Mitjà de Mar, etc... Las obras las hará con toda seguridad la empresa Hermanos Hinojosa S.A. a quienes



les caracteriza sus trabajos por la seriedad de los mismos, lo que hay garantizado las infraestructuras mejoradas. Las quejas no se han detenido sobre este proyecto, muchos vecinos

alegan que después de 20 años pagando impuestos, aceptan de buen grado el 33 % de contribuciones especiales, pero que el 50 % les parece un abuso.

Restaurante **SA PARRA**



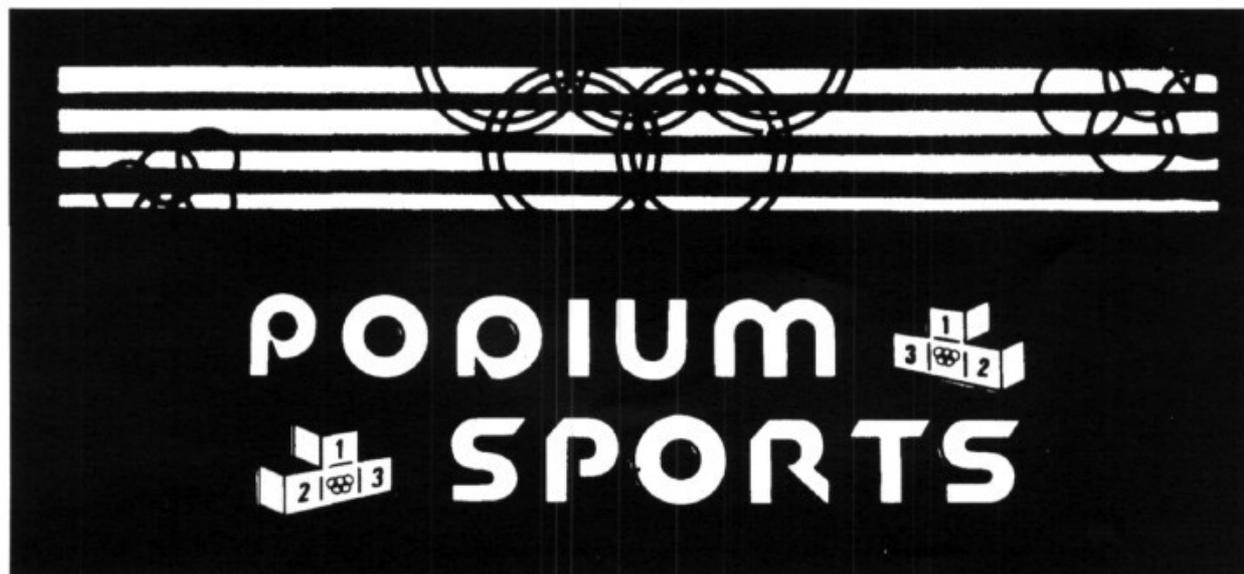
- PAELLAS PARA LLEVAR
- PESCADOS Y MARISCOS
- Abierto todo el día

COCINA MALLORQUINA

ESTAMOS A SU SERVICIO

- 2 menús diarios
- Amplio surtido de carta
- Cocina casera
- Tapas variadas

C/. Navegantes, 103 - Tel. 82 20 23 - PORTO CRISTO



Avda. Juan Amer, 9
Teléfono: 82 08 78
07680 PORTO CRISTO

NUEVO LOCAL

En calle Burdils, esquina calle Mar
Telefono 82 22 53

ABIERTO TODO EL DIA

El MEC ha concedit el "Projecte Mercuri" al C.P. Ses Comes

Durant el curs passat un grup de professors del C.P. Ses Comes va el.laborar un projecte sol.licitant al MEC els concedis el "Projecte Mercuri".

Aquest projecte va esser acceptat i concedit pel Ministeri, essent una nota destacada el fet d'esser l'únic Col.legi d'Educació Primària al qual es va concedir.

L'esmentat projecte consisteix



Ball de Bot

La música i els balls populars són tractats massa sovint com un pur folklore; això no és gens estrany per a la immensa gentada de turistes que no tenen temps per observar les coses de ben aprop. Però si tothom mira més atentament hi podrà veure, dessora aquestes manifestacions culturals, la manera d'esser i de viure d'un poble que, a través dels seus costums, la llengua comuna, la festa, és fidel a la seva història i a sí mateix. La recerca de les nostres arrels és una tasca col.lectiva que hem d'assumir tots per tal de retornar a les Illes Balears la seva pròpia personalitat.

El ball... el ball ha estat sempre i és, un dels actes festius preferits per la majoria de gent. El ball és joc, és voluptuositat regulada, és comunicació. El qui no ballen, els qui descansen entre ball i ball, fan rotlo als balladors. Al so de guiterres, guitarrons, xeremies i demés la gent marca amb elegància i destresa els punts de les jotes, copeos, fandangos o boleros, balls arrelats a Mallorca desde temps ençà. Les Balears, una cultura mediterrània amb una identitat pròpia.

ESCOLA DE BALL DE BOT
PTO. CRISTO


I NIVELL: DE 4 A 13 ANYS
 PREU - 1.000 Ptes
 DE 18'30 A 18'30 H.

II NIVELL: DE 14 ENDAVANT
 PREU - 2.000 Ptes
 DE 20'30 A 21'30 H.

Per més informació crida al telèfon: 821670
LES CLASSES COMENCARAN L'1 D'OCTUBRE AL CARRER SUR N'13

amb una dotació de material audiovisual (video, càmera, televisió, equip de llum...), una dotació econòmica i la Formació del Professorat.

Per aquest motiu es va desplaçar a Madrid, durant el mes de juliol, la coordinadora del Projecte, la profesora Isabel Lull, on va realitzar un curs de tècniques audiovisuals, on es varen estudiar en profunditat, el funcionament dels aparells de video, retroprojector, fotografia..., per aplicar-les a les diferents àrees de l'Educació.

Durant el present curs 10 professors d'aquest Centre assistiran a un curset per aprendre el funcionament i l'aplicació pedagògica dels diferents aparells.

Es important haver-ho aconseguit perquè això suposa un millorament en la qualitat de l'ensenyança i posa en contacte els alumnes amb els mitjans audiovisuals, que són una eina de treball molt important de cara al futur escolar i de treball.

També s'ha concedit, en aquest Centre per part del MEC, l'habilitació de l'aula de primer nivell d'Educació Infantil (3 anys) amb la qual cosa queden complerts tots els nivells d'Educació Infantil i Primària que estableix la LOGSE.

J. Acosta

Festes de Porto Cristo

Després d'un cap de setmana molt festós, de dies de bauxa i discussió, arriba l'hora de la reflexió i de l'anàlisi del que han estat aquestes FESTES DE PORTO CRISTO.

En primer lloc, i seguint l'ordre cronològic dels actes hem de parlar de L'EXPOSICIO DE FOTOGRAFIES ANTIGUES i la MOSTRA DELS DIBUIXOS dels nins i nines de Porto Cristo que varen esser els actes que més acollida tengueren entre els veïnats de Porto Cristo i de Manacor. Un milenar de persones varen visitar Ca Ses Monges, que tan amablement ens havien cedit, per poder veure les imat-



ges de la història d'aquest poble, així com era a principis de segle i així com ha anat creixent. La col.laboració desinterasada de molts de veïns de Porto Cristo i altres de Manacor (cal destacar la col.lecció cedida per Rafael Ferrer Massanet) feren possible aquesta exitosa exposició retrospectiva del nostre poble. A tots ells agraïm la seva ajuda i confiam que a les properes reunions tendrem ocasió de tornar-les veure.

Tampoc podem menysprear els excel.lents dibuixos que varen fer els alumnes de les escoles de "Mitjà de Mar" i "Ses Comes". La visió de Porto Cristo des de l'òptica innocent és una imatge que cal recordar sovint.

Hamburguesería **EL RINCONCILLO**

CHULETAS DE CORDERO
BISTEC TERNERA
FLAMENQUINES
PECHUGA REBOZADA
PEPITOS

Especialidad:
POLLOS PARA LLEVAR
COMIDAS POR ENCARGO

CROQUETAS DE POLLO
PINCHOS
SALCHICHAS
BOCADILLOS
TORTILLAS

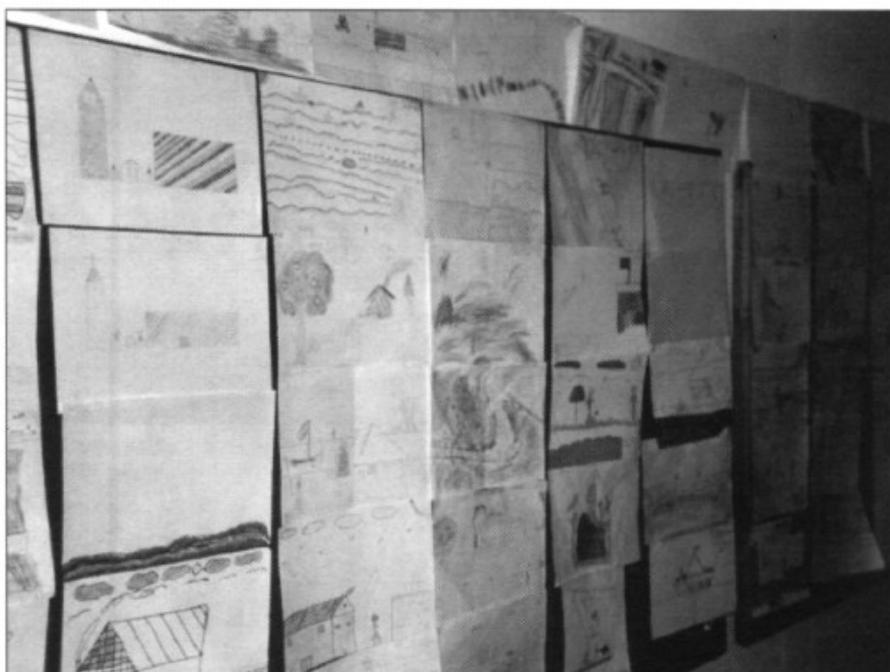
Avd. Pinos, 19 - Tel. 82 05 13 - PORTO CRISTO
LOCAL CLIMATIZADO

INFORMACION LOCAL



Després de la inauguració de l'exposició de fotos antigues i dibuixos estava previst projectar la pel·lícula "El secreto de la Pedriza", feta íntegrament a Mallorca a l'any 1926, on es narra la vida de Joan March "Verga" i hi surten imatges de les Coves dels Hams, de Don Pedro Caldentey i, també, de la cala i el port de Porto Cristo, imatges úniques que bé es mereixen esser contemplades i parlar-ne col·loquialment, ja que el mateix dia 24 va morir Na Catalina Bonet, una de tantes persones que han fet possible Porto Cristo. Per aquest motiu i, com a condol, varem creure convenient suspendre l'acte per una altra ocasió més adequada.

El dissabte va esse el dia dels



al.lots. A partir de les 4.30 h. de l'horabaixa es cocentraren més de 300 nins a la Plaça de Ses Comes per poder correr amb sacs, menjar xocolata, rompre olles o participar tots ja que el temps no donava per més.

El ball de Saló va acompanyar la nit del dissabte. El grup "Pa Torrat" ens va fer passar una vetllada entretenuda amb les seves melodies. Tot això acompanyat amb bunyols i amb un tassó, o dos, de mistela. Un grapat de portenyos i, més de tres francessos, ballaren al so d'antigues cançons.

El diumenge però no ens va acompanyar la sort. El Porto Cristo, Club de Fútbol, no va poder guanyar a l'equip de "La Union" que ens va "enroscar"

tres gols, acabant el partit amb el resultat 0-3. Va esser una llàstima, però tampoc ens esforçarem massa per poder guanyar.

Aquests han estat els tres dies de SA FESTA DE PORTO CRISTO, que esperam no sigui la darrera. Cal aclarir, si qualque persona no ho té clar, que es celebren aquests dies quan ha fet un any de l'assemblea general convocada per l'Associació de Veïns, on se va recolçar, majoritàriament, la iniciació dels tràmits per la independència de Porto Cristo del terme municipal de Manacor.

Plataforma Independent.



TINTORERIA LAVANDERIA

NOS ADELANTAMOS AL FUTURO
CAMBIAMOS TODO EL
SISTEMA DE LAVADO
EN SECO

C/ Puerto, 40 - Tel. 82 10 37
PORTO CRISTO

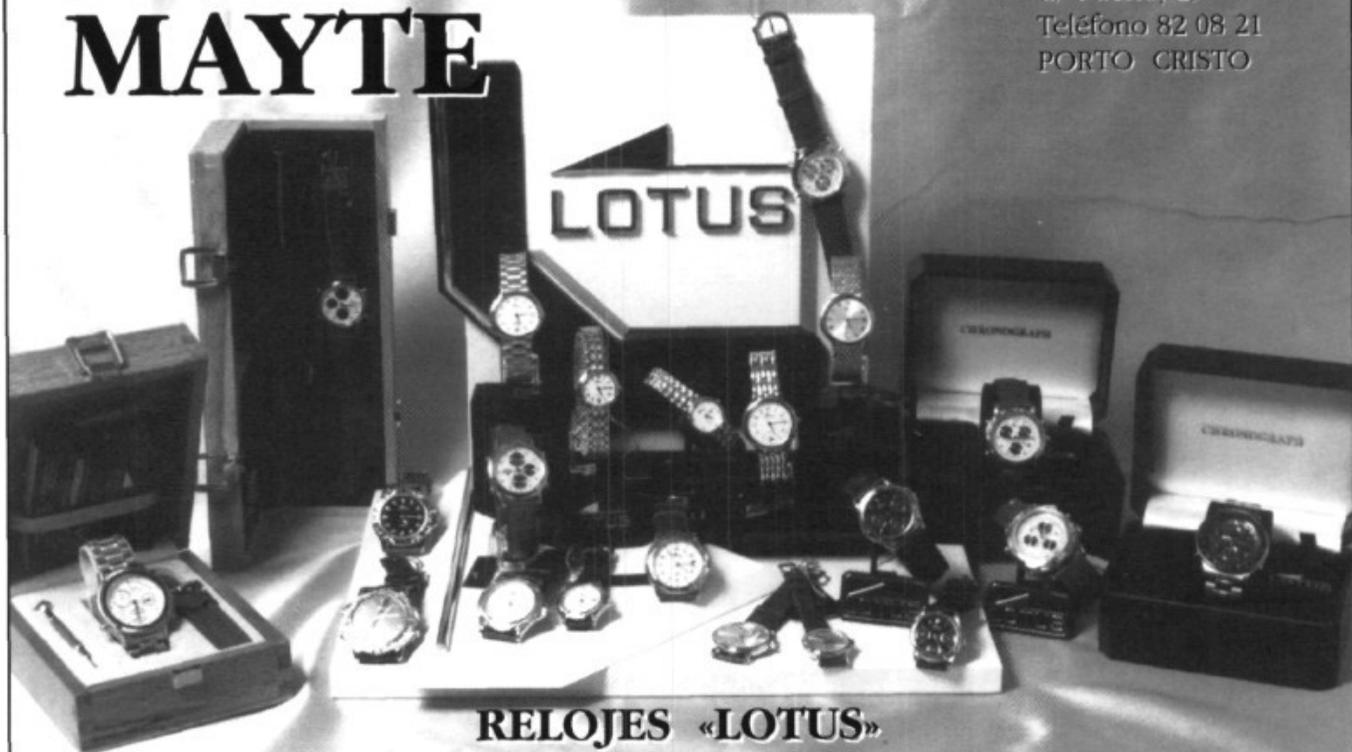
Miguel

- Para que la técnica y el medio ambiente no estén en contradicción...
- Para que ningún europeo pueda decir que, en Alemania tienen mejores máquinas...
- Para poder ofrecer más calidad en nuestros servicios.



Joyería **MAYTE**

C/ Puerto, 25
Teléfono 82 08 21
PORTO CRISTO



RELOJES «LOTUS»
LA CALIDAD A PRECIOS EXCEPCIONALES

Bar Restaurante **LOS DRAGONES**

Todos los sábados «MENU SORPRESA» por 1.800 pts.

*Velada amenizada
CON MUSICA
EN DIRECTO*

a cargo de **BONET DE SAN PEDRO** y **JAUME SUREDA**

PORTO CRISTO - Tel. 82 08 52

ESPECIALIDADES

- Caldereta de langosta fresca
- Arroz «brut»
- Arroz a la marinera
- Paella (También para llevar)
- Pescados, mariscos y carnes frescas

**EXCELENTE CARTA
DE VINOS Y CAVAS
EN SU PRECIO JUSTO
¡ Ud. compare !**

Celebre con nosotros sus bodas, comuniones, bautizos, banquetes, convenciones, etc.
PIDA PRESUPUESTO SIN COMPROMISO

Los ecologistas pierden la batalla con el Ayuntamiento y no consiguen que se proteja las inmediaciones de Cala Petita

Redacción.

El Equipo del Gobierno de Centro-Derecha que preside Gabriel Bosch y coordina Rafael Sureda, han pasado por encima de los ecologistas una vez más y que no duden que no será la última. Todos los intentos por salvar la urbanización de Mitjà de Mar en dirección Cala Petita han sido papel mojado. Por supuesto que ha quedado para la historia la resistencia que demostraron la coordinadora ecologista Amigos de Cala Petita, el G.O.B., PSM, IU y otros grupos intelectuales, artísticos y culturales. La ampliación de Mitjà de Mar ha contado con el apoyo de un número importante de vecinos de Porto-Cristo los cuales con su silencio han sido cómplices de todo este tema. La victoria del hormigón, también ha contado con la permisividad de la pequeña y mediana empresa que ven en la urbanización, un movimiento económico (según ellos necesario).

Además de los sectores conservadores que han apoyado abiertamente esta nueva urbanización, también hay que decir con claridad que los vecinos



La urbanización tiene 165.000 m2, de los cuales: 31.000 m2 son para viales, 20.000 para la zona verde y 6.000 para equipamientos escolares

de Porto-Cristo, colectivos, sociedades, grupos, etc. no se han manifestado públicamente exceptuado la Asociación de Vecinos, que dijo "no" desde su inicio. Decía el periodista Albert Sansó hace unas semanas que "tenemos el

gobierno que nos merecemos" y nosotros añadimos que en el fondo, en el tema de Cala Petita, exceptuando el 20 % de la población siendo optimista, el resto apoya claramente las nuevas construcciones. Los ecologistas han perdido su batalla con el Ayuntamiento de Manacor y que no duden que también han perdido el apoyo de la sociedad civil, quien por motivos ajenos a los que nos ocupan se desentienden del futuro. Somos egoístas y necios -nadie quiere dejar el planeta en mejores condiciones que como se lo dejaron a él, la cultura del Pelotazo, de "a vivir que són dos días", "el que venga por detras que se espabile", etc.- es consecuencia en parte de la apatía generalizada. Hoy le toca a Cala Petita y mañana al Campo de Golf de Calas de Mallorca, no hay remedio somos unos asquerosos animales irracionales.



Paloma Lago:

“Mallorca es una terapia fabulosa”

Texto: **Jaume Rosselló**

Fotos: **Isabel Servera**

Paloma Lago Presentadora de T.V.

Es una persona que no necesita ningún aditivo para decir quién es. Tanto en portada de ELLE, presentadora o lo que sea. Saltó un día a la fama y ahora con 26 años -muy bien cultivados por cierto- tiene una belleza exterior y muchas cualidades de belleza interior. En un momento dado ella se pregunta: “¿Que pasaría con los famosos si no existieran las revistas del corazón? o a la inversa ¿Que pasaría con las revistas del corazón si no existirían los famosos?”. Se necesitan mutuamente y “¡mira que de famosos hay!, parece que salen de debajo de las piedras”. Igual que D. Miguel de Cervantes inicia el Quijote: “En un lugar de la Mancha...” iniciamos nosotros las historias:

En un lugar de Son Servera de cuyo nombre no me quiero acordar nos encontramos con la artista-presentadora PALOMA LAGO -un poco más tarde se reunirá con nosotros JAVIER GARCIA -OBREGON; su marido y compañero de fatigas-. Empiezo pidiéndote por esta casa, tiene un buen historial me parece ¿O no, Paloma?

Ana tuvo interés en comprarla pero se echaron atrás y nos la quedamos nosotros que la conocíamos de antes. Estaba muy descuidada, había mucha maleza y no se veían los árboles, los olivos, etc. La casa ya estaba hecha, hicimos el muro de limitación y el césped, era puro monte y cuando vine me encantó porque era agresivo, de campo, luego entrabas entre los árboles y veías mucha maleza que sobraba, la quitamos toda y al venir un fin de semana a verlo -gran error porque



no se pueden ver las cosas así; desnudas y desérticas- me puse a llorar y tuve una depresión, era todo tierra horrible y espantosa además, en una época que los árboles estaban muy feos. Ahora al volver, nos ha hecho más ilusión porque está todo crecido y precioso, además de que me encanta el nombre de “Es Comellà fondo”, fijate que tengo el ejemplo de la casa de mis suegros en plena Costa de los Pinos, en el acantilado al lado del mar y tienen la brisa tan cerca me parece espléndido, pero yo, siempre he soñado con una casa de campo y tener una en Mallorca y disfrutarla como tal -haber tu huerta con tu vista, pero a distancia, a mi me apasiona. Por esto aquí es perfecto y tampoco tiene la agresividad del mar que te estropea la madera y nos gusta tener cosas de madera rústicas. Pienso que es mucho más apropiado esta parte al interior de Son Servera. Por la noche te asomas a la terraza y ves la luna, el mar a lo lejos, no sé como explicarlo, pero es absolutamente de cuento.

-¿La modificareis o quedará así como está?

-Creo que con calma la iremos

adaptando a nuestras necesidades. Lo hacemos a distancia, traemos cosas de Madrid, otras las compras aquí pero claro, nos resulta más fácil allí porque lo vemos y tenemos tiempo para elegirlo. Aquí venimos a disfrutar y pasarlo bien, no de compras que tampoco apetece mucho.

-¿De Mallorca que te gusta?

- Llevo viniendo desde hace tres años y es una cosa curiosa, porque aquí duermo mejor que en ningún sitio, como fantásticamente y se vive mejor que en ningún lugar. Cuando vengo me transformo completamente; el nervio, el stress y todo lo que traes de Madrid en tres días te has olvidado, estas completamente sedado y quizás un poquito más de lo conveniente. Me cuesta muchísimo levantarme de la cama, cosa que en Madrid soy como un reloj y aquí me tienen que tirar y tirar, porque es como dicen: la isla de la calma. Para mí Mallorca es una terapia fabulosa y luego tenemos la oportunidad de hacer todas las cosas que nos gustan estando en el mismo sitio: bucear, jugar al golf, tenemos un poco todo aquí y eso es importante.

TURISTAS DE LUJO EN NUESTRA COMARCA

La isla la he recorrido navegando y prácticamente nada por dentro, ya sé que ¡es una pena! pero el calor y lo que conlleva el mes de agosto es más apropiado para navegar, salimos todos los días salvo por cualquier motivo y entonces conocemos toda la costa de Mallorca de cabo a rabo en barco, visitamos las demás islas: Ibiza, Cabrera, Menorca, etc.

-Y de Son Servera con ¿que te quedarías?

-¡Com mi casa! (Risas). Estoy encantada aquí y no saldría nunca, con mi huertecito, mi perro, lo único que me falta es una piscina y no me muevo de aquí ni a tiros.

-Entonces, ¿Mallorca, Madrid o Galicia?

-Es difícil porque, mi familia está en Galicia y aquí está la familia de Javier y cuanto más cerca de ellos más echo de menos a la mía. Vives situaciones que te encantaría vivirlas con la tuya y no puede ser, entonces no elijo ningún lugar, intento estar en todos los lugares cuando puedo, iré a Galicia dentro de unos días y estaré una semana con ellos y después en Navidad.

Me reparto bien, además me gusta variar y antes como modelo viajaba mucho ahora al tener un trabajo más estable en Madrid, solo voy a verlos de vez en cuando -pero son viajes muy sanos-. Ellos vienen a Madrid y el año que viene seguro vendrán a Mallorca a conocer la casa.

-Practicais muchos deportes, entre ellos el submarinismo en esta Bahía...

-En verano me apasiona el submarinismo, tomar el sol, navegar, etc... y bucear me parece un deporte que es perfecto. Pasamos muchas horas en el mar, este año hemos bajado a 25-28 mts. y además muy cerca de aquí. Hay zonas preciosas, tenemos sitios buenos para bucear y ver lo poco que queda de lo que han dejado los que pescan. Nosotros no pescamos somos antipesca y por supuesto defensores de la naturale-



za y de todo lo que es vida. Además nos da mucha rabia porque cada vez hay menos peces, entonces bajas a 25 mts. y no ves prácticamente nada, tienen que buscar zonas concretas para encontrar meros y demás especies. El año pasado pudimos ver una manta raya preciosa en el "Cap Vermell", era algo impresionante que además filmamos en video.

-De modelo a presentadora de televisión. ¿No es pesado trabajar en un plató, delante de luces, cámaras de TV., etc.?

-Reconozco que el trabajo en TV, es para entretener al espectador y es duro, pero "duro" entre comillas ya que, cuando te gusta tu trabajo lo llevas espléndidamente. He estado hasta el 14 de agosto trabajando y Javier lo lleva peor que yo porque le rompe todos sus esquemas. El tiene un mes y yo los tengo salpicados todo el año y mucho más flexibles. No sé si es por su trabajo en la empresa de su padre o, puede variar sus vacaciones.

-¿Que tipo de programa te gustaría presentar?

-Yo estoy conforme con todo lo que elijo con conocimiento de causa; ¡Con los cinco sentidos bien puestos!, sabiendo donde me meto. El programa que presento ha cumplido una etapa hasta que pare de emitirse -lo mismo hice con "Tele 5 dígame" y curiosamente los dos tienen el 5, mira por donde me persigue- y estoy segura que la siguiente me aportará más y yo aportaré más cosas, pero tiene que ser paulatino. De repente no puedo parar de presentar un programa como el de Tele 5 a una hora concreta, una audiencia constante pero discreta en un sábado, al mediodía, un programazo tremendo ¿no?. Entonces voy subiendo poco a poco, lo prefiero así porque, cuando llegue el programa fantástico e ideal, que te lleva a la popularidad extrema de que no puedes salir a la calle porque todo el mundo se te echa encima ¡eso no me lo creo!. Pero puede pasar que rompes todos los moldes y esquemas y la gente te asocie enseguida con algo de TV. Entonces podré dar mucho más de mí, porque he ido dando pasitos pequeños y quiero estar

TURISTAS DE LUJO EN NUESTRA COMARCA

preparado para cuando venga.

-En el programa que presentas en Antena 3 TV; Julio Otero ¿dirige bien?

-Julia es sensacional, yo la conocí en su faceta como presentadora, periodista y locutora de radio. Lo que no conocía era su trabajo como directora de presentadores. La verdad es que, ha sido perfecto con ella, es una persona muy exigente, consecuente y cuerda. Quiero decir; todo lo que dice por mucho que parezca mentira tiene razón y por muchas vueltas que le des se la terminas dándole. Yo soy bastante manejable mientras tenga alguien a mi lado que tenga las ideas muy claras, me fio de ella al 100 % y en este caso ha sido un trabajo perfecto a su lado.

-¿Te interesa el cine?

-Me gusta el cine como espectador mis películas favoritas son las de Harrison Ford en Indiana Jones, me entusiasman, podría ser su compañera en todas sus películas. La verdad es que nunca he pensado hacer ninguna interpretación en el cine, ni participar en películas porque no es lo mío, ahora bien; Si viniera Harrison Ford con la "Ultima", iría. Pero como actriz no tengo ninguna ambición?

-¿Que valoras en las otras personas?

-Lo primero sea hombre o mujer es su autosuficiencia, es algo imprescindible. Me atraen los niños con carácter -mi sobrina Celia se la ve que dentro de unos años se defenderá sólo en la vida- pero tiene que ir combinando con unos valores de cariño, respeto y afecto, porque una persona autosuficiente, siendo egoísta y dura con el resto de las personas puede ser peligroso. Entonces todo eso combinado hace un coctel muy especial que es lo que busco y es muy difícil llegar a ello, pero con la madurez se adquiere una serie de gestos y formas de ver la vida que te hacen ser menos egoístas e intransigente y más generoso.

-¿Tienes fácil enfadarte enton-

ces?

-Si me das en punto clave me enfado enseguida, pero soy de prontos y se me olvida muy rápidamente. De repente hecho un grito y a los tres minutos me estoy riendo a carcajadas.

A mi me enfada que maltraten a un animal, se haga daño a un niño o cosas así. Enseguida reacciono. En el resto de las cosas soy bastante condescendiente.

-Hablando de condescendientes ¿Para cuando un niño-a?

-Mi trabajo es malo para muchas cosas, en concreto para las que necesitan un equilibrio, una tranquilidad, una estabilidad y todo esto. Lo llevamos bien mi marido y yo porque me conoció así y entonces es perfecto, ahora para otras cosas es complicado. Veo madres con 30 años y encantadas de la vida, yo con 26 años aun tengo un poquito de tiempo para pensármelo y hacer las cosas que me apetezcan. Si dejo pasar estos años a lo mejor luego quiero volver y no puedo o quieren que vuelva y no quiero o quiero volver o no me quieren, es un poco un crucigrama de palabras. Entonces si tu momento es este no puedes decir: ¡Ha sido mi momento y ahora me escapo un año! Creo que esto es un error completo y de hecho muchas personas lo han cometido. Hasta cierto punto es un error porque estas con tu hijo y feliz con él, pero luego todos somos humanos y tenemos la necesidad de tener nuestra independencia y ambiciones. Todo en su justo momento, ya llegará cuando pueda.

-¿Tu vida de casada como la definirías?

-Equilibrada e independiente. Llevamos una vida muy armónica, no necesitamos nada más que estar juntos cuando lo estamos, cuando no; esa independencia que te hace saber disfrutar de las cosas sin depender de tu pareja. Compartimos el submarinismo, el golf, montar a caballo, etc., como de repente cada uno haga su vida en cuestión de amigos, de aficiones, y tal, haciéndolo

tranquilamente. Esta es nuestra tónica general y me encanta estar en casa haciendo cositas y demás. No somos esa pareja que no puede vivir el uno sin el otro, pero cuando estamos juntos lo disfrutamos a tope.

-¿Miquel Bosé también es tu preferido a la hora de escuchar música?

-Lo dices por lo del concierto que fuimos (risas). Miguel es amigo nuestro y de la familia pero no, su música está muy bien pero no me identifico con ella. Sí, en cambio con ; Mike Oldfield, con Janet y Michael Jackson, New Age -música tranquila e instrumental- aunque mi favorito es Phil Collins. Enya es "regu", muy melancólica. La música de la película "El gran Azul" sobre delfines y un buceador a pulmón libre que parte de ser una estupenda película tiene una banda sonora magnífica.

-Y a punto de concluir estas vacaciones estivales en la isla: ¿Qué tal las habeis pasado?

-Pues las hemos pasado fantásticas, la verdad es que estrenar nuestra casita -que nos ha dado tanto trabajo, la compramos en septiembre del año pasado-, no hemos parado de hacer reformas y ponerla así como nos gustaba. Sólo falta que crezca lo verde y lo plantado tome un poquito de vida y de calor que hace que te sientes a gusto.

Al final he tenido unas vacaciones muy cortas, pero me ha dado tiempo a disfrutarlo muchísimo, he traído mi perro y tengo todas mis cosas aquí.

-¿Volvereis pronto?

-¡Rapidísimamente seguro!. Nosotros hacemos escapadas de fin de semana, estamos aquí constantemente aunque no se sepa, porque venimos muy sigilosos -recogemos nuestros tomates y demás, hacemos una ensalada y nos vamos a Madrid-. Nos encanta estar aquí y además creo que será una casa para toda la vida, la disfrutaremos mucho si Dios quiere.

Soy lectora infatigable de la prensa escrita, escucho la radio y sus ondas al menos 3 horas diarias, veo la televisión lo suficiente y sigo de cerca la mayoría de los libros que ven la luz. Estoy totalmente sorprendida y anonadada, pues me he dado cuenta que en los últimos dos años la ECONOMIA ha desplazado al resto de las materias. Hablan de ella la mayoría de periodistas, editorialista, columnistas e incluso las revistas del corazón. La famosa y decadente economía es la estrella por excelencia, nadie puede apartarla del total protagonismo. Todo se reduce en los últimos años a dinero, sueldos, intereses, bolsas, acciones, quiebras, amortización, inflación, bancos, letras, OPAS, financiación, etc. He acudido a los diccionarios de mi querida MARIA MOLINER, MANUEL SECO e incluso al JULIO CASARES. No me queda otro remedio que enterarme del significado de todas aquella palabras que hasta ahora eran desconocidas para mi. La economía baila en todos los salones del

Magdalena

La economía ha desplazado de un plumazo a todas las demás conversaciones habituales

mundo, se pasea por los barrios más humildes, cabalga disfrazada de buena gente entre el proletariado y doblega sin tregua a la mediana burguesía. Quien me lo iba a decir a mi, el desconocido virus llamado economía, se ha propuesto desplazar y humillar al "SIDA", el "CANCER", la ética, la filosofía, los principios, la historia, el sentido común, etc... Ella soberbia y dulce a la vez, penetra sin proponérselo en la fibra de nuestro subconsciente. Todo lo hemos reducido a una palabrita

de muy pocas letras de difícil comprensión y significado. Después de 500 años de reflexión ahora nos llega la economía y nos da una patada en el culo. Habrá que olvidarse de Gabriel García Márquez, de Luis Goytisolo, de Kafka, de Eduardo Mendoza y comenzar la literatura martilleante de Jesús Cacho, Ramón Tamames e incluso Luis Racionero, el cual está haciendo alardes de comprender la economía. He puesto encima de la mesa un montón de folios llenos de números que ofrece la Banca March en su último ejercicio y estoy dispuesta a comprender que es una corporación financiera, de que se trata un descubierta y a donde nos lleva la privatización anunciada de gobierno. Si Argentaria no es una planta, lo quiero saber con pelos y señales. El burro de oro del siglo XXI y su piedra filosofal se llama economía, yo no quiero ignorar su árbol genealógico. Hasta Encarna y José María García se han subido a estadísticas y porcentajes. Es hora de darle la bienvenida a la señora economía.



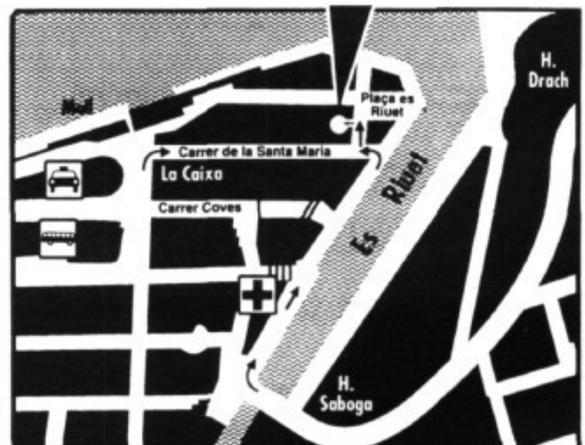
Floristeria RIVET

PARA TODOS LOS SANTOS, ENCARGUE SUS FLORES

Sábado 30 de octubre,
Domingo, 31 y Lunes día 1 de noviembre
EXPOSICIÓN DE FLORES
Plaça Riuet, s/n - Tel. 82 01 25 - 82 18 84
PORTO CRISTO

HORARIO:

De 9 a 13 horas y de 15 a 19,30 horas.
Domingos de 10'30 a 13 horas.



CARPINTERIA Y MUEBLES «JOAN MAS»

TODO EN MUEBLE Y DECORACIÓN

MUEBLES DE COCINA
MUEBLES AUXILIARES
DE COCINA Y BAÑO
CAMILLAS
CUADROS
ADORNOS
SOFAS

COLCHONES
SOMIERS
MESAS
SILLAS
MUEBLES PARA
GUARDAR ROPA
ETC.

**CARPINTERIA
EN
GENERAL**

Presupuesto sin compromiso

CARPINTERIA: C/ Carrotja, 41 esquina C/ Granero
TIENDA: C/ Carrotja, 9. Porto Cristo. Tel. 82 04 42



HORARI:

de 9 a 13'30 hores.

CAPVESPRES:

de 17 a 20,30 hores.

OBERT TOTS ELS DIES

C/ Sureda, 23 - Tel. 82 23 97

CARTAS AL DIRECTOR

Sr. D. Rafael Gabaldón

Muy Sr. nuestro:

Nos dirigimos a Vd. en calidad de periodista titular de la Revista Porto Cristo y de corresponsal de El Día de Baleares.

Ha demostrado Vd. una especial sensibilidad informativa para los problemas de la zona costera, aspecto absolutamente positivo. A lo largo de estos últimos años ha tratado informativamente el tema del suministro de agua a los distintos núcleos de población costera y este es el motivo de la presente carta.

El suministro de agua lógicamente puede ser motivo de preocupación por parte de los usuarios, pero, le aseguramos, que los primeros interesados y preocupados en este tema somos los responsables de AGUAS SON TOVELL SA en calidad de suministradores. De entrada, pues, le agradecemos su interés por el tema y todo el espacio informativo que pueda dedicarle.

Precisamente por el interés que Vd. ha demostrado es por lo que nos parece oportuno entablar contacto y ofrecerle información verídica y exacta respecto al tema del suministro de agua. El esfuerzo informativo que Vd. pueda hacer, en ocasiones puede verse contrarrestado por información incompleta o inexacta que alguien pueda facilitarle por error o por falta de rigor.

Sin menoscabo de su libertad informativa y de cualquier opinión AGUAS SON TOVELL SA nos ofrecemos para proporcionarle cualquier información que precise respecto al servicio de suministro de agua. Puede Vd. dirigirse a nosotros cuando lo desee y obtendrá nuestra colaboración ya que prestamos un servicio público y somos los primeros interesados en su transparencia y su buen funcionamiento.

Como sería largo hacer historia de la problemática del suministro de agua a la zona costera no creemos oportuno extendernos excesivamente en este escrito, pues ya sabe Vd. que atenderemos cualquier pregunta concreta. No obstante, por

su actualidad nos gustaría comentarle un tema que ha sido y es actualidad informativa. El de Porto Cristo Novo.

Aquella, es una problemática peliaguda derivada de la no entrega, o no recepción, de la urbanización por parte del Ayuntamiento. No es una urbanización que dependa del ayuntamiento, sino de los propietarios. De esta situación se derivan unos problemas que no entramos a comentar, pues nos atañe únicamente el suministro de agua.

Para el suministro de agua a la zona de Porto Cristo Novo tenemos un contrato con la ASOCIACION DE PROPIETARIOS Y VECINOS DE PORTO CRISTO NOVO siempre ha sido correcta y respetuosa, por ambas partes, y ha existido un claro espíritu de colaboración.

Esta urbanización dispone de UN SOLO POZO. De él se introducía el agua en un algebe. Posteriormente el agua era bombeada a una torre elevada. Todo esto (que eran instalaciones de la urbanización y NO de AGUAS SON TOVELL) provocaba continuos cortes de suministro debido a pequeñas, pero constantes averías.

La Asociación de Propietarios deseaba una solución al problema y Aguas Son Tovell ofreció, para una mejora del servicio, conectar a la red de Aguas Son Tovell el suministro de Porto Cristo Novo. De esta forma se garantizaba la seguridad de no tener más cortes de suministros (a no ser por causas de fuerza mayor). Se aseguraba la "normalidad" a una urbanización no recepcionada por el Ayuntamiento. Pero esta conexión a la red propia de Aguas Son Tovell requería un gasto.

La Junta Directiva de la Asociación de Propietarios y Vecinos de Porto Cristo Novo, en sesión celebrada el 24-9-92 tomó el acuerdo de que se conectase la red de Porto Cristo Novo a la de Aguas Son Tovell SA.

Nuestra empresa aceptó la petición de efectuar la obra de conectar las redes con la AUTORIZACION de la Asocia-

ción de repercutir los gastos a los usuarios a prorrata de los metros cubicos consumidos durante 1992.

Se nos encargó una obra, la realizamos y pretendemos cobrarla, de acuerdo con la Asociación, que siempre ha reconocido esta realidad. No se trata de ninguna clase de contribuciones especiales, sino de una obra encargada por la propia Asociación de propietarios y Vecinos al no tener potestad el Ayuntamiento.

La realidad es esta y la conexión ha conllevado una mejora de servicio para los usuarios. Precisamente lo que NUNCA han hecho organismos oficiales lo han hecho Asociaciones de Propietarios y Vecinos y una empresa privada, Aguas Son Tovell SA. No teníamos ninguna obligación de hacer esta conexión, ni de asegurar el suministro si sus propias instalaciones fallaban, pero lo hemos hecho por un principio de responsabilidad, al parecer no reconocido por algunos vecinos, pero apoyados por al Asociación, que es quien realmente representa la mayoría real y legal.

Quedamos a su entera disposición para ampliarle y aclararle cualquier aspecto de este tema o de cualquier otro de la zona de suministro de Aguas Son Tovell SA.

Queremos constatar que tenemos totalmente asegurado el abastecimiento a todos los núcleos de los que somos responsables. Hemos adquirido nuevos pozos para garantizar un fururo sin problemas. Tenemos el control de consumo de cada zona, que nos indican las necesidades de futuro. También controlamos la pluviometría, directamente relacionada con los caudales y tenemos un equipo de servicio técnico que se moviliza con rapidez. A partir de este planteamiento no tenemos ninguna reserva en facilitar información e incluso agradeceremos críticas si se ajustan a la realidad y nos obligan a mejorar nuestro servicio.

Con el deseo que esta información le sea de utilidad le saludamos atentamente.

AGUAS SON TOVELL SA

SUCESOS

Francisca Ana Sureda Galmés de 71 años, muere atropellada en la carretera Pto. Cristo - S. Servera

Redacción

Francisca Ana Sureda Galmés (a) Burdils, de 71 años de edad falleció de accidente de tráfico cuando conducía su ciclomotor en la peligrosa carretera Porto-Cristo - Son Servera. La desafortunada fué arrollada por un turismo el domingo 3 de octubre sobre las 15.30 horas, Francisca murió en el acto. La colisión entre el coche y el ciclomotor obligó a la conductora a saltar por encima de la pared lateral, lo que acentuó el impacto. La señora regresaba de "Ca'n Sinis". Francisca Ana Sureda Galmés vivía en la calle Sur de Porto-Cristo y era muy apreciada por los vecinos. Desde nuestra revista el más

Una automòvil colisionó con el ciclomotor de Francisca la cual murió en el acto a las 15.30 horas del pasado día 3 de octubre 93

sentido pésame a su marido Jaime Servera Llull y a sus hijos Magín y Melchor, al igual que a todos sus familiares y amigos. Otra victima que se ha cobrado la carretera Porto-Cristo - Son Servera, la llamada carretera del "Desfiladero". Te ves obligado a chocar de frente o a romperte la crisma contra la



pared. ¿Cuántas muertes tenemos que soportar para que la reformen?

nico sport

PESCA,
ARMERIA
CAMPING I
SUBMARINISME

C/. Sureda, 11 - Tel. 82 06 14
PORTO CRISTO

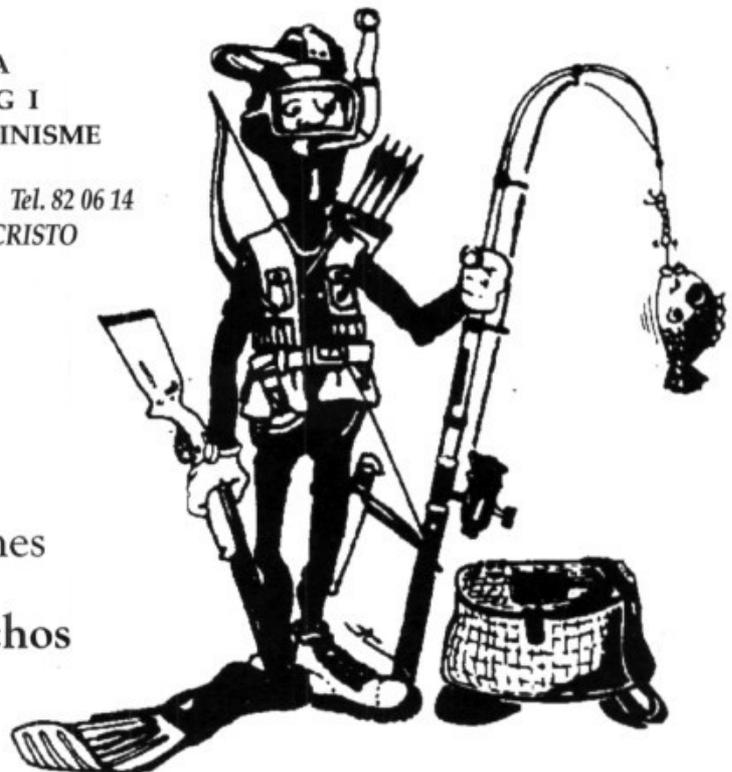
**PESCADOR i
SUBMARINISTA**

Aprofita les ofertes d'aquest mes

CAÇADORS: Tenim cartuchos

«Cebos y gamba viva»

GRAN VARIETAT
EN GANIVETS



¡LA TEVA TENDA ESPECIALITZADA...!

Catalina Vallespir Fullana (a) Americana, falleció atropellada por un turismo en la Avenida de los Pinos.

Redacción.

Eran las 7 de la mañana de un 11 de setiembre, Doña Catalina Vallespir Fullana, conocida popularmente como la "AMERICANA" (había estado en Argentina varios años) se disponía a comprar el desayuno. Acostumbraba a madrugar y con 84 años cumplidos se mantenía sólida, optimista e incluso era autosuficiente. Decidió comprar leche, una ensaimada, pan y por eso se dirigía a la Panadería-Pastelería "CASA RAMIRO". No pudo llegar al otro lado de la Avenida de los Pinos, a tan sólo 1 metro de la acera de la Plaza de "Ses Comes", un vehículo "segó" su vida para siempre. El impacto fue brutal, el cual desplazó a la desafortunada alrededor de 15 metros. Su cuerpo frío y cadáver se quedó postrado frente a la Hamburguesería "El Rinconcillo".

Hace tan sólo 1 año le hicimos en nuestra revista una entrevista a Doña Catalina, a lo largo de la misma nos demostró su fuerza, optimismo, buen humor y sus ganas de vivir. No sabía la



Catalina, había cumplido 84 años el 19 de julio y era muy popular en la zona donde vivía. El vehículo la desplazó 15 metros y murió en el acto

popular señora que unos meses después su vida quedaría para la estadística de accidentes mortales de fin de se-

mana. La muerte de Catalina Vallespir Fullana consternó a todos los vecinos porque el coche que la había atropellado no se paró a socorrerla. Unas horas después todo se aclaró y el conductor que ignoraba lo que había hecho, se entregó voluntariamente a la Guardia Civil. Alegó que no se había dado cuenta de nada. Su coche, un "Clio" estaba aparcado en la puerta de su casa lleno de sangre. Fue un sobrino de Catalina quien encontró el automóvil. La familia de Catalina Vallespir Fullana, una vez que se aclaró todo, ha sido comprensiva con el autor del accidente, a pesar de que saben que nadie les podrá devolver la vida de su estimada madre, abuela, tía, amiga, etc... Un día de mala suerte para dos personas que nos parecen maravillosas, tanto la fallecida, como el conductor, el cual sufre una depresión, la cual necesita apoyo médico. Un día de mala suerte que no se olvida tan fácil. La Avenida de los Pinos a su paso por la Plaza de "Ses Comes" se ha cobrado su primera víctima.

**PELUQUERIA
CABALLEROS**

JUAN



CLIMATIZADO

*Línea moderna y clásica
Tratamientos capilares*

Lunes cerrado excepto verano.
Horas convenientes



**Plaza Monumento - Tel. 82 13 33
Ctra. Son Servera, 4 - 07680 PORTO CRISTO (Mallorca)**

A quién le importa que suba la gasolina

Llegan a Porto-Cristo desde todos los lugares de la isla. Visitan las Cuevas del Drach y dels Hams, el Acuario y el mejor Puerto Natural del mundo. El autobús y el autocar es el medio más utilizado por los turistas. Sin embargo hay muchas personas que lo hacen en coches particulares. También llegan a nuestro pueblo en bicicleta y hasta en auto-stop. Un día cualquiera de setiembre un vehículo sin motor, transportaba a 9 persona turistas que venían de Cala Ratjada a visitar las Cuevas. Cantaban alegres una canción que después de traducida decía "A quien le importa el tiempo o que suba la gasolina". Aparcaron en el Rivet, al lado del Restaurante "Salvador" e incluso se permitieron varias maniobras para dejar alineado el trasto con cade-



nas. Lucía un toldo precioso a juego con la pizzería de enfrente. Su celo era tal por el vehículo que incluso cerraron

toda posibilidad de robo con una cadena. Pronto habrá un parquin especial para muchos de ellos.



- DECORACIONES
- ENMARCACIONES
- RELIEVES EN CRISTAL

**C/. Carrotja, 3 • Tel. 82 13 00
07680 PORTO CRISTO**

Es donen classes particulars: d'E.G.B. i B.U.P.

També classes de català per a adults
(coneixements bàsics i perfeccionament)

Telèfon: 82 15 57
(a partir de les 5 del capvespre)

ES DONEN CLASSES DE REPÀS D'E.G.B.

Informació:
C/ Marina, nº 28 - 1ª
o al tel. 82 08 89

Mejor desnuda que mal adornada

La popular SIRENA de Porto-Cristo posa totalmente desnuda. El punto de referencia de un emblemático y hegemónico Paseo ha recibido el otoño en sintonía con la época. Ahora los turistas podrán hacerse las fotos sin tener que sortear los engorrosos y mal llamados adornos. Había rodeando a la SIRENA un montón de hierbas, cañas, arbustos y malezas, las cuales rozaban la desproporción y el abuso. Mejor desnuda y natural como la parió el escultor de Artá Pere Pujol, que mal adornada en una selva antiestética y molesta. Menos mal que ha llegado el otoño, la estación donde se emborrachan los nostálgicos de las depresiones. Las fotos de rigor de los abueletes del Insero saldrán mejor, incluso estoy seguro que relucirán sus sonrisas como en pleno verano. Que bien que nuestra SIRENA acompaña el Paseo como "Díós" manda.



NUEVA REAPERTURA

TORRADOR «FRAVETE»

DIRECCIÓN: TONI «FRAVETE»

PAMBOLIERA



ESPECIALIDAD: Pa amb oli, con carnes variadas

HORARIO ESPECIAL: de 19 horas a 6 de la madrugada

Carretera Porto Cristo - Cala Millor (al lado del Sol Naixent) - PORTO CRISTO

Al borde del precipicio

Porto-Cristo se fundó en 1888, hace de esto más de 105 años. Con motivo del centenario, se instaló al lado de la "Lonja" un pequeño monumento a nuestros primeros pobladores. Los Patró Pelat llevan más de 5 años en una especie de plaza mirando tierra adentro. El destino ha querido que acorten distancias con el agua salada. Pronto se deberá tirar los obsoletos locales que hay en el muelle lo que hará posible la mencionada cercanía. Aprovechando las obras y teniendo en cuenta que quedarán encima y al borde de un precipicio, lo mejor será bajarlos abajo, al mismo muelle y poner el monumento mirando al agua. No es lógico que los Patro Pelat miren hacia tierra adentro, concretamente hacia Manacor ya que ellos son el estandarte de un germen que se llama "pueblo". Porto-Cristo quiere la independencia y para eso debe conseguir que nuestros pobladores miren hacia la bahía y que se construya un cementerio, sin estos pasos, no se camina.



PERSIANAS DE ALUMINIO ENROLLABLES TERMICA

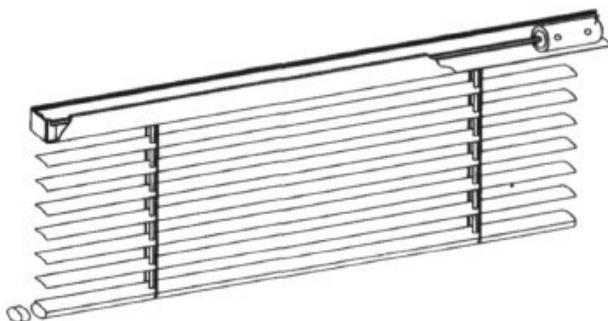


PINTURAS «BARCELÓ»

C/ Joan Prohens, nº 2 - 1º
Tel. 55 07 11

FERRETERIA «MAS»

C/ Joan Lliteras, nº 61
Tel. 55 12 10



— MANACOR —

Los nuevos contenedores de hierro

La foto está sacada el día 28 de setiembre de 1993 a las 12 horas del mediodía. La concurrida calle Puerto no sólo está adornada con macetas de gran tamaño, sino que se acompaña de 2 (dos) pequeños contenedores donde se depositan todo tipo de objetos y basuras. Para evitar que sean quemados, esta vez los han puesto de hierro duro, el pirómano lo tendrá muy difícil. Nadie se sonroja de verlos a plena luz del día, es normal que una calle comercial cuente con papeleras de fundición. Los turistas agradecen la vista, sonríen a los olores y estiman el decorado. Por lo menos tuvieron la gentileza de depositar más de 8 bolsas de basura grandes totalmente cerradas. El camión de la basura no puede recoger estos contenedores porque no son de su competencia, llegará el camión que allí los depositó y se los llevará a la escombrera pública. Ojalá sólo tarde varios días, de lo contrario alguien puede molestarse, aunque no lo diga.



ESPECIALIDAD EN
PLATOS TÍPICOS MALLORQUINES
TAPAS VARIADAS



**PAMBOLIERA
SA TAVERNA
DES PORT**

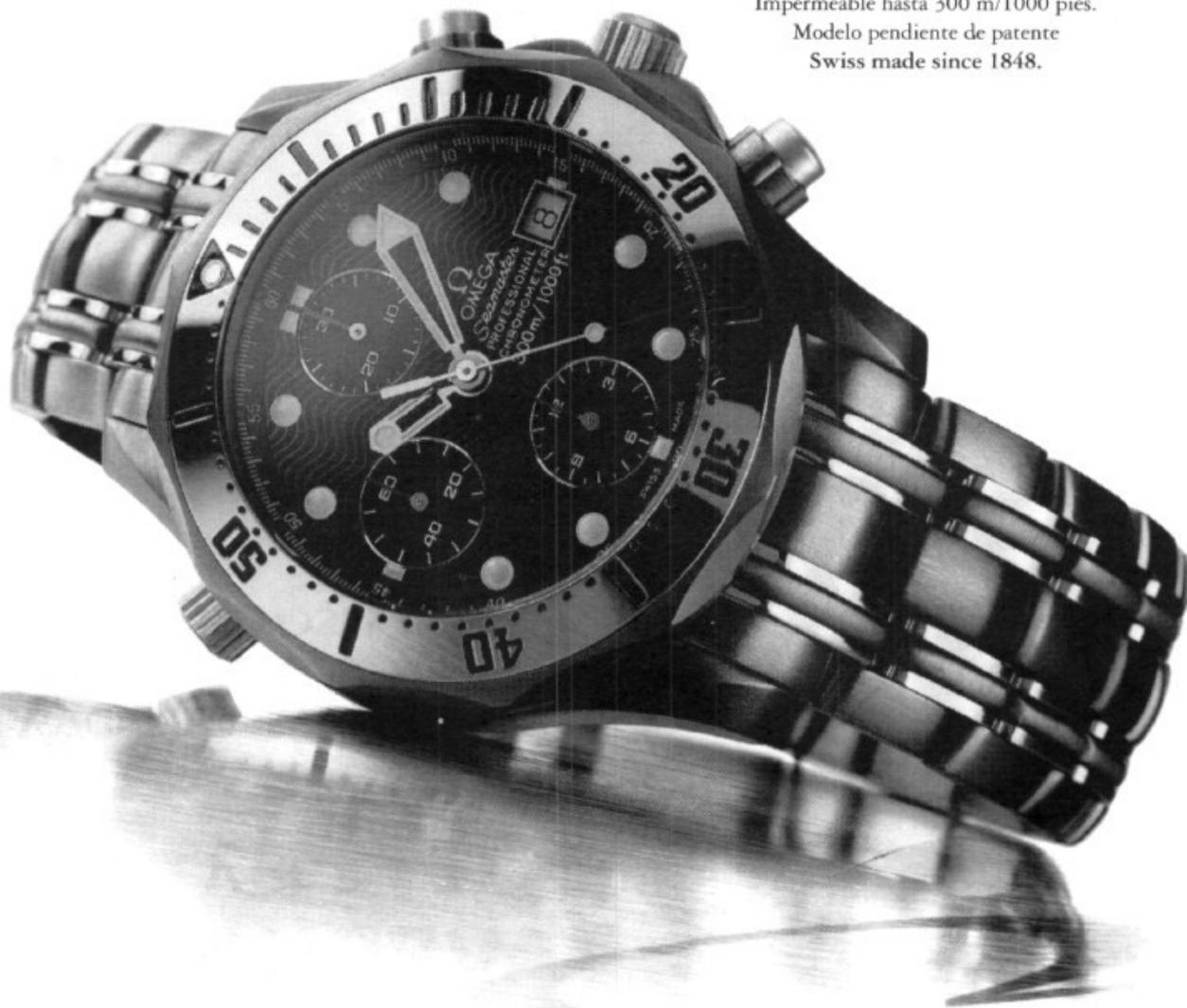
LOS MARTES POR LA TARDE "CERRAMOS"
POR DESCANSO SEMANAL

C/. Mar, 25
Tel. 82 08 25

PORTO CRISTO
Mallorca

Los valores más altos son los más profundos

Omega Seamaster Professional Chronograph.
Cronógrafo automático de buceo con indicación de la fecha.
Titanio, tantalio y oro de 18 quilates.
Certificado de cronómetro
Pulsadores para uso subacuático.
Corona atornillada. Válvula de descompresión por helio.
Impermeable hasta 300 m/1000 pies.
Modelo pendiente de patente
Swiss made since 1848.



Ω
OMEGA

The sign of excellence

Joyería *Fermin*

Central:

Amargura, 1 - A
Tel. 55 18 99
MANACOR

Puerto, 10
Tel. 82 10 56
PORTO CRISTO

Sol, 31
Tel. 58 69 38
CALA MILLOR

El matrimonio, el amor y la felicidad



Pedro
Marc

Uno de los más emocionantes momentos de nuestra vida, quizá el más trascendental, es aquel en que, hombre y mujeres, cambiamos la libertad sin cuidados de la vida de solteros por la existencia llena de obligaciones y grandes problemas del matrimonio. ¿No es así?

Lo mejor que tiene el amor es la emoción artística.

Esta es, precisamente, la fuerza divina del amor, del cual no nos cansamos de cantar y decir que a cada momento se produce de nuevo las excelencias del objeto amado; las cultiva en sus más pequeños pormenores, las abarca en su conjunto, de día, sin tregua; de noche, sin descanso, encantado de su propia obra y a la vez asombrado de su desvelada actividad, en perpetua renovación de lo conocido que sin cesar es creado en la más dulce de todas las criaturas.

Amigo: la imagen del amado no puede nunca, envejecer, no, porque cada día precisamente, cada instante, cada momento celebra su natalicio. ¿Es o no es verdad?

Sin embargo, las mujeres son artífices y oficinas de la vida y ocasiones y causas de la muerte. Han de tratarse como fuego, pues ellas nos tratan como fuego, son en realidad, nuestro calor, es verdad, no lo podemos negar, no; en una palabra: son hermosas y resplandecientes: vistas, alegran las casas y las ciudades: más guárdense siempre con peligro, porque encienden cualquier cosa que les llega, abrasan los que les juntan, consumen cualquier espíritu de que se apoderan, tienen luz, tienen humo con que hacen vibrar su propio resplandor. ¿Quién no las tiene, está a oscuras; en cambio, quien las tiene, está a riesgo, está en peligro. Fuego y

mujer, son tan uno, que no les trueca los nombres, quien al fuego llama mujer y a la mujer fuego...

Nacemos todos poseyendo en el corazón un carácter de amor que se desarrolla a medida que el espíritu se perfecciona, carácter que nos induce a amar lo que nos parece bello, sin embargo, sin que nadie nos haya dicho que lo es. ¿Quién duda, amigo después de esto que estemos en el mundo para otra cosa que no sea amar...?

Cuando se ama, parece que el alma es muy diferente de la que se tenía cuando no se amaba; que gracias a esta pasión se ha elevado uno y que se ha engrandecido en todos los sentidos.

En realidad, no olvidemos que la mujer es la píldora amarga que la naturaleza y el arte se ha complacido en dorar para que el hombre se la trague más fácilmente.

En la comedia, o el drama del matrimonio vemos claramente el matrimonio como la última meta de un deseo, diferido por los obstáculos durante varios actos.

No olvidemos que la mujer es nuestra propiedad; nos pertenece. Pero el amor tiene extraña condición: la del amor. Se ama cuando más uno se siente despreciado, y cuando ya se ha conseguido la posesión tranquila y asegurada del amor codiciado, cesa de amarse...

No obstante: una boda es medicina que sana a toda mujer.

No olvidemos que el matrimonio es el principio y la cima de toda cultura. Pero eso tiene que ser indisoluble, pues, trae tanta y tanta dicha, que cualquier desdicha particular no se ha tenido en cuenta. ¿Y para qué se pretende hablar de desdicha? No

hay ninguna razón suficiente para separarse, no y no. La condición humana no lo admite, es una deuda infinita que sólo puede ser satisfecha por la eternidad. Es verdad que el matrimonio es incómodo, si lo comprendo, puede a veces el matrimonio ser incómodo, no lo dudo, lo comprendo. ¿No estamos casados con la conciencia, de la cual, a menudo nos desembarazaríamos y muy gustosos, es verdad, pero hay que aguantar. Hay que recurrir al perdón, quien perdona es perdonado, y paciencia. Hay un remedio muy fácil: Casarse es ceder la mitad del alma y tomar otra mitad: si ambas partes se adaptan, he aquí el PARAISO; y si no se adaptan, si de dos existencias que eran antes completas viene a resultar dos incompletas, he ahí el INFIERNO. Por favor medid muy bien, los enamorados, las porciones del alma que entregais y las del alma que se os entrega: aquí está todo el secreto del matrimonio.

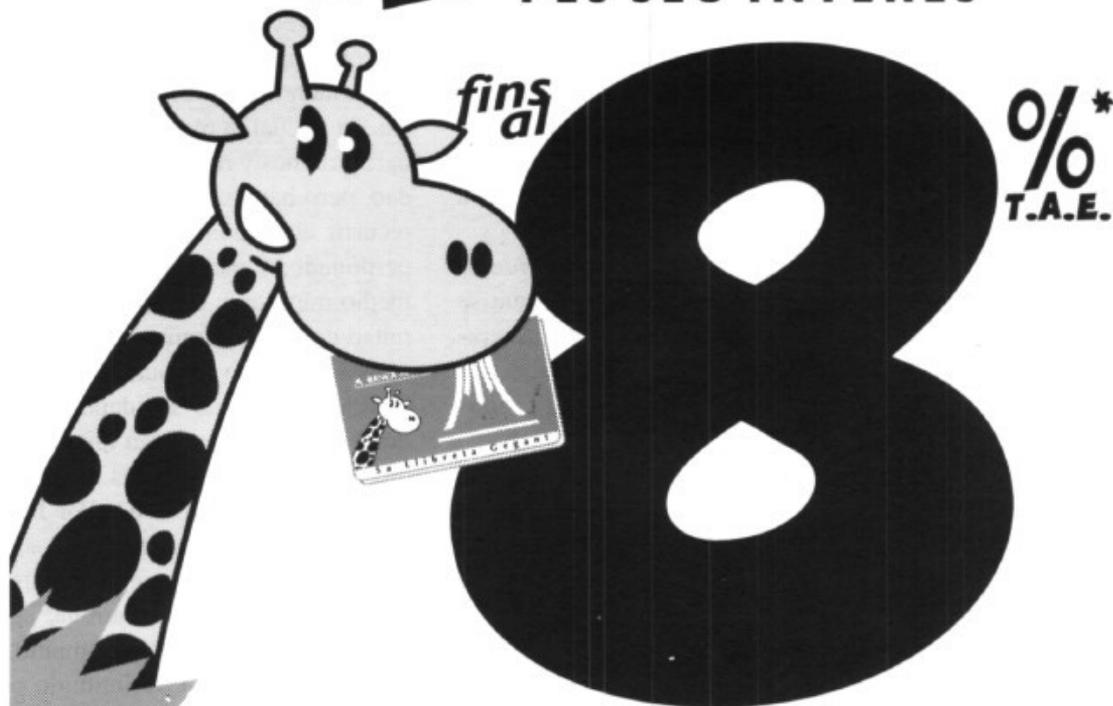
El matrimonio está intuitivo por la naturaleza, consagrado por las leyes y santificado por la religión, para cumplir el fin primordial de tener hijos, es evidente la locura y la incongruencia de encomendar un fin tan delicado a la única razón, sinrazón del amor, cuyas posibilidades de acierto no son mayores que las de ganar una lotería.

Amigo que me lees: Piensa que es mucho más difícil acertar el matrimonio que adivinar un pleno en la primitiva, no lo dudes. El amor es y sigue siendo ciego; y para un suceso tan y tan grave como es el matrimonio es muy necesario buscar un guía que tenga buena vista.

Pedro Marc
Manacor, octubre de 1993

SAL LIBRETA GEGANT

PES SEU INTERÈS



**...I SORTEJAM MUNTANYES
DE REGALS!**

- * Exemples de T.A.E:
 - Per 100.000 Pts.: 5,96%
 - Per 500.000 Pts.: 6,80%
 - Per 1.000.000 Pts.: 7,90%
 - Per 5.000.000 Pts.: 8%
- Saldo mínim 100.000 Pts.

 **BANCA MARCH**

Piratas y Bucaneros (IV parte)

Algunos de los bucaneros mas famosos de esta primera época fueron Pedro Franc, que se dedicó especialmente a la captura de los depósitos de perlas y Alejandro, llamado "Brazo de Hierro".

El más conocido fué el terrible capitán Roc, apodado el "Brasileño" aunque en realidad era holandés. El capitán Roc se paseaba a bordo y en tierra firme siempre con el sable desembundado sobre el brazo; de modo que si por desgracia, alguien le respondía o hablaba de forma que él no considerase adecuada, no tenia la menor dificultad en cortarle la cabeza en redondo inmediatamente.

Los filibusteros se distinguían de los puros piratas por dos rasgos fundamentales: limitaban sus pillajes a los españoles y se proveían de una autorización dada por su gobierno, llamada comisión.

En verdad, durante los primeros tiempos, el rey era representado muy teóricamente por sus gobernadores de colonias, entre los cuales estaba Jeremías Deschamps. Enseguida fueron enviados gobernadores menos estra-



ños; pero como Ojeron en Santo Domingo, o Modyfort en Jamaica percibían una parte (el 10 por ciento generalmente) del botín en nombre del gobierno, sin contar las ganancias personales; de esta manera estimulaban esta industria, la primera del país, e incluso en los almacenes del Estado depositaban las mercancías tomadas.

Los filibusteros procuraban ser comisionados por algún gobierno para no ser tratados como piratas. A decir verdad, ciertos españoles les colgaban sin dilación; pero la mayoría se contentaban con encarcelarlos. Sin embargo, sería inexacto confundir los filibusteros con los corsarios. Los filibusteros eran personas leales al Rey, puesto que el rey respetaba sus intereses. La comisión era para ellos una precaución puramente formal, muchos eran analfabetos y no se preocupaban del contenido de las normas del contrato de comisión. Uno de ellos castigó durante largo años las costas españolas con una comisión librada por un gobernador Danés que le autorizaba simplemente, a cazar cabras. Con tal de tener el papel sagrado, poco importaba la nacionalidad del gobernador. Cuando faltaba una autorización inglesa, se solicitaba la francesa; si no podía conseguirse y la expedición estaba lista para partir, se prescindía de ella. Se tenía la seguridad de que bastaba regresar con un buen botín para no ser castigado.

Sebastián Cáffaro Ferrer
Marino Mercante.



ARMADURAS PORTO CRISTO

**ESTRUCTURAS METÁLICAS - AUTOMATISMOS PUERTAS
TALLER DE FERRALLA - HERRERIA EN GENERAL**

C/. Canteras Blancas, s/n.

Tel. 82 17 69

07680 PORTO CRISTO

EL ESPEJO DEL AYER



*Cena de amigos.
Años 60.*



*Familiares de Ca'n Mac
con unos amigos.
Años 60*



Confitería **PIERROT**

Plaza Weiler, 1 - Tel. 55 41 50

MANACOR

MAXI - METAL

Carpintería Metálica

Trabajos en hierro y aluminio
Puertas basculantes
Cerramientos ballesta

PRESUPUESTOS
SIN COMPROMISO

Avda. Sa Fonera, 121
PORTO CRISTO

(Frente a Info-eléctrica)
Tel. 82 20 32

EL ESPEJO DEL AYER



Sebastià Vadell Ferrer,
un amigo y
Joan Ferrer Font "Uiet"
Bar Las Terrazas, 1962.



Guillem Rectoret con el
Sargento Gordón
Años 1960.



Sebastià Vives "Capitán"
y Sra. con sus hijos Toni
y Francisca, el día de la
Primera Comuni3n de
éstos.
Año 1966.

EL ESPEJO DEL AYER



Reunión de amigos al principio de la cuesta de Ca'n Blau. Años 60.



Día de la Patrona de la Guardia Civil, Año 1960.

BAR RTE. CA'N MARTI

Especialidades:
Cocina Mallorquina
Carnes y Pescados
Tapas Variadas

- ELECCIÓN DE DOS MENUS DIARIOS
- COMIDAS POR ENCARGO
- BODAS - BAUTIZOS - COMUNIONES
- AMBIENTE FAMILIAR

C/ Puerto, 96
PORTO CRISTO
Tel. 82 15 89
PLAZAS LIMITADAS



DEPORTES

Resultados y clasificaciones Preferente

SON ROCA-FELANITX	0-0
BINISALEM-PETRA	1-2
AT. RAFAL-SOLEDAD	1-3
ALARO-MURENSE	1-2
MARGARITENSE-CONSELL	2-1
ALCUDIA-ESPAÑA	0-0
ANDRATX-LLOSETENSE	0-1
GENOVA-ARTA	3-0
LA UNION-SANTANYI	2-0
CAMPOS-PORTOCRISTO	2-4

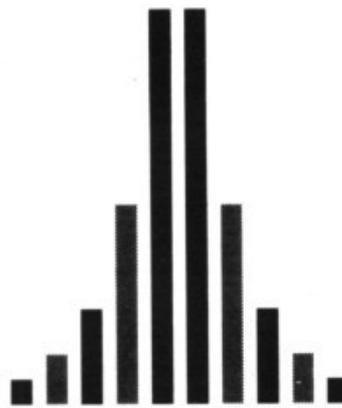
1. MARGARITENSE	6	3	3	0	9	5	9	+3
2. Soledad	6	3	3	0	6	2	9	+5
3. Llosetense	6	3	2	1	11	5	8	+2
4. Génova	6	3	2	1	9	4	8	+2
5. La Unión	6	2	4	0	7	2	8	+2
6. Son Roca	6	2	3	1	4	3	7	+1
7. Murense	6	3	1	2	9	9	7	+1
8. Consell	6	3	1	2	7	7	7	+1
9. Campos	6	2	2	2	12	9	6	
10. Binisalem	6	2	2	2	8	6	6	-2
11. España	6	2	2	2	7	7	6	
12. Alcúdia	6	1	4	1	6	6	6	
13. Alaró	6	3	0	3	8	9	6	
14. Petra	6	3	0	3	5	7	6	
15. Portocristo	6	3	0	3	8	10	6	
16. Felanitx	6	1	3	2	6	6	5	-1
17. Andratx	6	1	2	3	4	6	4	-2
18. Santanyí	6	1	1	4	6	11	3	-3
19. Artá	6	0	2	4	5	12	2	-4
20. At. Rafal	6	0	1	5	5	16	1	-5



CR CONSTRUCCIONES RIMOVA, S.L.

CONSTRUCCIONES Y REFORMAS EN GENERAL

Avda. Cala Petita, 20 • Teléfonos 82 07 75 - 82 04 91
PORTO CRISTO



GRUP GARCIA PROHENS

**CONSTÀNCIA - SERIETAT - SOLVÈNCIA
EFICÀCIA - SOLIDARITAT
FAN UN COS**



FINISTERRE s.a.
AGÈNCIA D'ASSEGURANCES*



SEGURLEVANT, S.L.
CORREDURIA D'ASSEGURANCES



OCASO, S.A.
AGÈNCIA D'ASSEGURANCES*



Asesoría Jurídica



Fundació Trobada



POMPAS FUNEBRES DE MANACOR. S.A.**

* 50 anys de presència a la Comarca

** Concessionària de la Mancomunitat «Pla de Mallorca»

PARE ANDREU FERNÁNDEZ, 2 - TEL. 84 47 84 (Servei permanent) - FAX 84 45 62
07500 MANACOR

AUTOSERVICIO

C/. Puerto, 88 - Tel. 82 08 72
PORTO CRISTO - MANACOR
(MALLORCA)

MARISOL

VENTA DE HIELO

CARNICERIA

TROFEO A LA REGULARIDAD

MANTENER LA CANTERA
OBJETIVO PRIMORDIAL

ALEVINES

BENJAMINES



JUAN PASCUAL E HIJO, C.B.

EXPOSICION Y VENTAS:

C/. Tramontana, 12
Tel. 82 17 40
07680 Porto Cristo

AIRE ACONDICIONADO

INSTALACIÓN SANITARIO

RIEGO - PISCINAS - CALEFACCIÓN

TANQUES PROPANO - QUEMADORES

REPARACIONES EN GENERAL

DESCALCIFICACIONES

DEPORTES

Calendario de partidos y horarios del Porto Cristo, temporada 93/94 en el campo "Ses Comes"

	FUTBOL 7	BENJAMINES CIM	INFANTILES	CADETES	JUVENILES	REGIONAL
29 agosto						Andraitx 18 h.
12 setiemb						Génova 17 h.
26 setiemb						La Unión 17 h.
2 octubre				Escolar 17 h.		
9 octubre		Avance 11 h.	Santanyí 17 h.			
10 octubre						Santanyí 16.30 h.
16 octubre	Villafranca 10 h.			Algaida 16.30 h.		
17 octubre					Pto. Pollensa 11 h.	Artà 16 h.
23 octubre		Villafranca 11 h.	España 16 h.			
30 octubre	Manacorins 10 h.			Santanyí 16 h.		
31 octubre					Llubí 11 h.	Llosetense 16 h.
6 novem		Petra 11 h.				
13 noviembre	Montuiri 10 h.		Barracar 16 h.			
14 noviembre						España 16 h.
20 noviembre		Cardessar 11 h.		España 16 h.	San Marçal 11 h.	
21 noviembre						
27 noviembre	Olimpic 10 h.					
28 noviembre						Consell 16 h.
4 diciembre		C. Millor 11 h.	Margaritense 14.30 h.	Salinas 16 h.		
5 diciembre					Consell 11 h.	
8 diciembre						Murense 16 h.
12 diciembre						Alcudia 16 h.
18 diciembre	Escolar 10 h.		Can Picafort 14.30 h.	Barracar 16 h.		
19 diciembre					Arenal 11 h.	
8 enero	Porreres 10 h.	Montuiri 11 h.				
9 enero						Petra 16 h.
15 enero			Manacor 16 h.			
16 enero					Villafranca 11 h.	
22 enero	Manacor 10 h.	Manacor 11 h.		Margaritense 16 h.		
23 enero						Felanitx 16 h.
29 enero				Felanitx 16 h.		
30 enero					Buñola 11 h.	
5 febrero	C. Millor 10 h.	Escolar 11 h.	Montuiri 16 h.			
6 febrero						Campos 16 h.
19 febrero		Barracar 11 h.		Colonia 16 h.		
20 febrero					Can Picafort 11 h.	S. Roca 16 h.
26 febrero	Petra 10 h.		Algaida 16 h.			
5 marzo				Olimpic 17 h.		
6 marzo						Binissalem 17 h.
12 marzo	At. Manacor 10 h.					
19 marzo			Felanitx 15 h.	C. Picafort 17 h.		
20 marzo						Atco. Rafal 17 h.
9 abril				S'Horta 17 h.		
10 abril						Alaró 17 h.
16 abril			Porreras 17 h.			
23 abril				Villafranca 17 h.		
24 abril						Margaritense 17 h.
30 abril			La Salle 17 h.			
7 mayo				Petra 17 h.		
14 mayo			S'Horta 17 h.			
15 mayo						Soledad 18 h.

CASH & CARRY
ES PINARO
PORTO CRISTO



TROFEO A LA REGULARIDAD

93 - 94

**Trofeo a la Regularidad al
mejor jugador
de los infantiles**

Mercería GARCÍA

ROPA BEBÉ Y NIÑO CORSETERÍA, ETC...



amplia variedad en botones



y encajes



y la representación de
**NUEVO GRAN
SURTIDO EN
CORSETERÍA Y
LENCERÍA**



C/. Poniente, 1 - PORTO CRISTO - Teléfono 82 01 29

Jiu-Jitsu

Infinitat de vegades hem fet referència que el Jiu-Jitsu és una art gentil, és la força de la intel·ligència que pot repel·lir qualsevol agressió amb el mínim esforç, res més cert.

Però malgrat això, un dels objectius de les ancestrals escoles d'arts marcial, inclosa la del Jiu-Jitsu, fou el coneixement dels punts vitals, punts que es troben en el nostre cos i que presenten debils defenses i que al copejar-les poden produir lesions orgàniques. La gravetat dependrà de la potència del cop, lloc de l'impacte, tipus de la tècnica emprada, etc. Certs cops tenen un efecte immediat, en altres l'efecte inicial és dèbil, però la lesió pot aperièixer al cap d'un parell de dies, setmanes o mesos.

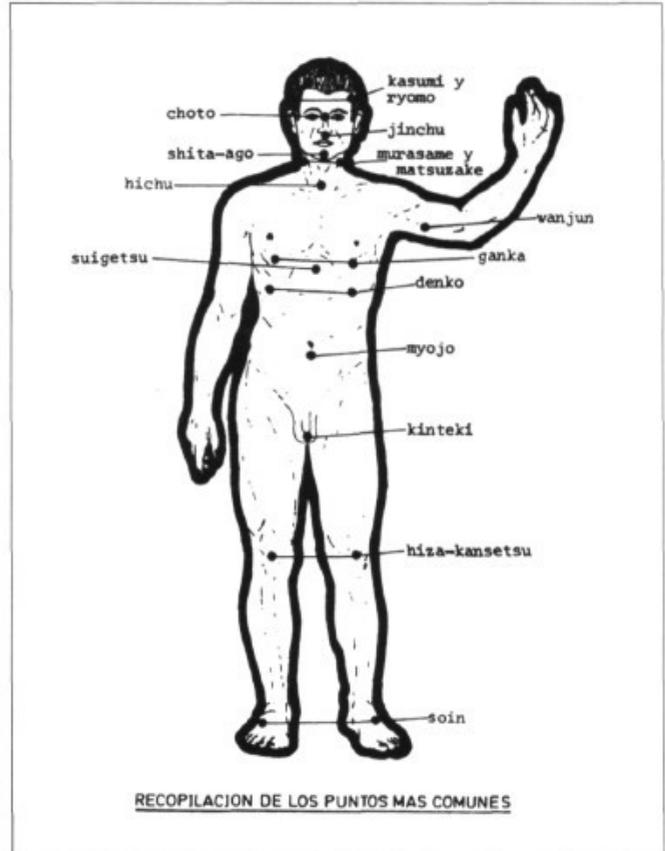
Hi ha, aproximadament, uns 80 punts vitals, essent els més importants i sensibles els situats en l'eix del cos.

L'escola xinesa precognitza una gran exactitud en



la localització de l'atac, així que bastarà que el cop no sigui molt fort, però sí molt precís. L'escola japonesa, pel contrari, té com a finalitat efectuar un potent cop encara que la localització sobre el punt vital no sigui molt exacta, degut a que els punts són, en moltes ocasions, difícils de localitzar de forma precisa. En aquest darrer cas, l'ona del xoc de l'impacte encara que no sigui molt precisa, afectarà al punt desitjat.

Convé ésser molt caut al aplicar la tècnica dels atemis o cops sobre els



RECOPIACION DE LOS PUNTOS MAS COMUNES

punts vitals. Per exemple: si es pot copejar o fer un atemi al genoll o a les costelles és innecesari fer-ho als ronyons, genitals o al cor. El propi convenciment de la perillositat en els atacs als punts vitals ha de proporcionar una gran cau-

tela en el seu ús, tenint en compte les greus conseqüències que pot ocasionar.

*La salut és la més gran riquesa que ha rebut l'ésser humà. No la facem malbé inútilment!

P.A.



Pinturas Levant

DECORACIÓN

PINTURAS EN GENERAL, ESMAL TADOS, BARNIZADOS, LACADOS, ETC.

C/. Rábida, 28 - Teléfono: 82 18 57 (PORTO CRISTO)

DIRECCIÓN:
M. TERRASA
G. LLINÁS



Tratamientos para las enfermedades
**LA PARAMYXOVIROSIS,
 PARASITOS EXTERNOS, LA
 COLIBACILOSIS, LA
 ASPERGILOSIS, ETC.**

PARAMYXOVIROSIS

Se manifiesta por la aparición brutal de diarrea muy líquida, confirmada una semana o dos más tarde por síntomas nerviosos que pueden ir desde un simple temblor en las alas hasta posiciones extrañas de la cabeza (girada, debajo de una pata, efectuando círculos...).

La aparición de estos síntomas nerviosos muy acusados, no puede dejar en duda al colombófilo y co-

lombicultor que debe pensar enseguida que se trata de esta enfermedad. Señalemos igualmente que las palomas afectadas pueden picotear al lado del grano codiciado.

Es de destacar que una cierta evolución se está dibujando después de los primeros casos y que los fenómenos nerviosos pueden declararse sin que se haya presentado la diarrea.

La mortalidad es muy variable pero supera raramente el 5 %.



mente el 5 %.

La diarrea desaparece progresivamente en un mes y la enfermedad en un periodo de dos meses.

TRATAMIENTO DE LA PARAMYXOVIROSIS

No existe ningún tratamiento contra esta enfermedad.

Se puede aportar alguna solución al problema con tratamiento contra la diarrea a base de productos anti-tricomosis, anti-coccidiosis.

La administración del FLORATONYL permite combatir el debilitamiento consecuencia de esta enfermedad y favorecer, como para la VIRUELA.

La formación de los anti-cuerpos los cuales podrán combatir el virus.

Teniendo en cuenta la gravedad de esta enfermedad y la imposibilidad de intervenir directamente cuando se declara nosotros no aconsejaríamos demasiado la vacunación.

La vacunación puede hacerse a partir de una vacuna muerta o de una vacuna viva tipo La Sotta. Nosotros aconsejamos la vacuna-

ción con la vacuna muerta en Sub-cutánea, la cual permite la aparición de inmunidad en 2-3 semanas y protege mínimo 6 meses.

LOS PARASITOS EXTERNOS

Excepto el agente de la sarna desplumante combatido con el ANTI-CALE en una sola aplicación a renovar 8 días después, es preciso señalar la existencias de los "dermanysess" y de las garrapatas.

Estos dos últimos parásitos se esconden durante el día y atacan de noche cuando las palomas duermen para sustraerles su sangre: de continuas poncciones y las palomas contraen una anemia que puede ser mortal para los pichones privados de defensa.

Las palomas no pueden dormir bien y debilitadas pueden abandonar su nido en periodo de incubación, causando entonces la muerte del embrión -huevos negros-.

Para prevenir estos problemas, conviene revisar minuciosamente las plumas antes de la incubación. En caso de anomalías



ES NIU
 ANIMALS DE COMPANYIA

NUEVO HORARIO

LABORABLES:
 de 9 a 13 h. y
 de 16,30 a 20,30 h.

SABADOS:
 de 9 a 13 h.

**DOMINGOS Y FESTIVOS
 CERRADO**

Plaza Ses Comes, 44 - Tel. 82 06 04
 07680 Porto Cristo

COLOMBOFILA

es suficiente y necesario pulverizar directamente las palomas con el insecticida en polvo MOUREAU y también alrededor y sobre los nichos para impedir toda invasión.

El desparasitaje puede igualmente efectuarse tratando el agua de de baño a base de una cucharada de café de insecticida en polvo MOUREAU por cada 10 litros de agua de baño.

La bomba, insecticida MOUREAU permite un desparasitaje instantáneo. Los palomares deben, periódicamente, ser tratados por pulverización de K-OTHRINE para evitar recontaminaciones.

LA COLIBACILOSIS

Bacterias presentes normalmente en el tubo digestivo, los colibacilos se hacen malignos acompañados de circunstancias favorables debidas principalmente a un debilitamiento del estado general y pudien-

do espaciarse por todo el organismo.

La administración frecuente y masiva de antibióticos puede favorecer la proliferación de los colibacilos.

El diagnóstico de colibacilosis puede hacerse sin gran riesgo de error en el caso de diarreas muy líquidas, una vez descartada la posibilidad de tricomonosis.

La frecuencia de la colibacilosis en los jóvenes puede ser superior a la de la coccidiosis en algunos palomares.

El tratamiento curativo es llevado a cabo con la ayuda de MYCOLICINE en el agua de beber o del C.C.P. comprimidos para los casos individuales. El FLORATONYL es indispensable para estimular el organismo débil por la abundante diarrea y restablecer el equilibrio intestinal.

LA ASPERGILOSIS

Causada por la proliferación de un hongo por la absorción de granos con moho, la aspergilosis ocasiona una diarrea blanquecina acompañada de una pérdida del apetito.

El desarrollo del hongo sobre las mucosas respiratorias entraña dificultades respiratorias que pueden hacer pensar en la CORYZA.

Las lesiones en estas mucosas son definitivas no siendo apta la paloma afectada y curada para competir el deporte.

MUGUETE ESTOMATITIS MICOSICA

La verdadera muguete es causada por el "Cándida Albicano" hongo muy corriente exteriormente. Este, por causas indeterminadas ligadas a un debilitamiento general, invade las vías digestivas anteriores que se recubren de una capa blanquecina.

El tratamiento consistirá en aplicar C.C.P. líquido en la parte de atrás de la garganta con ayuda de un palillo con algodón.



Bar SAN JOSE

ESPECIALIDADES:
Gambas al ajillo, pescado frito,
tapas variadas y platos combinados

C/ Mar, esquina Burdils - Tel. 82 12 01
PORTO CRISTO



Tendències

PERRUQUERIA

HORAS CONVENIDAS

C/ Puerto, 67 (Carrer Major) - Tel. 82 22 60 - PORTO CRISTO





Contribueix

Les millores son per tots

IMPOSTS MUNICIPALS 1993

del 13 d'Octubre al 13 de Desembre

PERÍODE VOLUNTARI DE PAGAMENT

- Béns Inmobles Urbans. (I.B.I.)
- Béns Inmobles Rústics. (I.B.I.)
- Despeses Sumptuàries. (Vedats Caça)
- Activitats Econòmiques. (I.A.E.)
- Clavegueram. (Exercici 1992)
- Guals permanents.
- Seguretat Social Agrària.

LLOCS DE PAGAMENT

MANACOR

Oficines de l'Ajuntament
De dilluns a divendres
Horari: de 8'30 a 13'30 hores.

PORTO CRISTO

Oficina Municipal d'Informació Turística.
Dia 3, 4 i 5 de Novembre.
Horari: de 8'30 a 13'30 hores.

SON MACIÀ

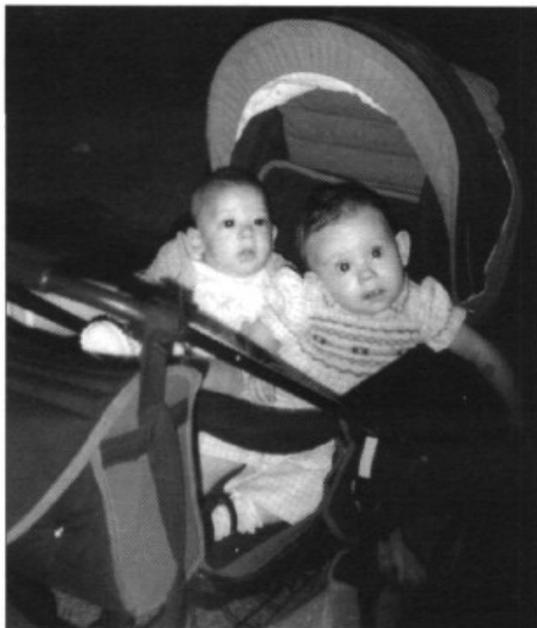
Local Associació 3^a Edat
Dia 2 de Novembre
Horari: de 8'30 a 13'30 hores.



Ajuntament
de
Manacor

SOCIEDAD

B
E
B
É
S



Juan Pedro Rigo Garí y Laura Preciados Salgado



1.- Javier (2 meses); 2.- Laura (6 meses); Natalia (5 meses); 4.- Alicia (6 meses); Juan Pedro (3 meses). Sentados: José Luís (15 meses), Rocío (19 meses).

Un recuerdo para Gabriel Homar i Sureda

El día 23 de setiembre, por la noche, cuando el sueño descendió sobre mis párpados, un sordo y muy triste estado se apoderó de mi, una nostalgia, una tristeza; miré el calendario y me dí cuenta que era el segundo aniversario de la muerte del amigo, Excmo. D. Gabriel Homar i Sureda, que fué Alcalde de Manacor.

La muerte es algo extraña, si algo extañia, que en realidad no se la considera posible, a pesar de toda la experiencia, siempre nos sorprende, es algo ¡terrible...!

Por tanto pido a todos un recuerdo, un sufragio, una oración por el que se marchó, el que trabajó por Manacor, el que vivió por Manacor, el que lucho siempre por Manacor, y la muerte le sorprendió antes de ver sus acertados proyectos.

Que Dios te recompense amigo tus desvelos por Manacor.

Pedro Marc.

CAFETERÍA

HAMBURGUESERÍA

COMIDA ARTESANA

CARMÍ

- Sepia Carmi
- Entrecot
- Pechugas de pollo
- Escalopes
- Croquetas caseras

Avenida Pinos • Tel. 82 13 48 • PORTO CRISTO

COMER, MEJOR QUE EN CASA



AGENDA

MATRICULAS INTERNACIONALES

A Austria	GR Grecia	RA Argentina
ADN Rep. Dem. Pop. del Yemen	GUY Guyana	RB Botswana
AL Albania	H Hungría	RC Taiwán
AND Andorra	HK Hong Kong	RCA Rep. Centroafricana
AUS Australia	HKJ Jordania	RCH Chile
B Bélgica	I Italia	RH Haití
BDS Barbados	IL Israel	RI Indonesia
BG Bulgaria	IND India	RIM Mauritania
BH Belice	IR Irán	RL Libano
BR Brasil	IRQ Irak	RM Madagascar
BRN Bahrein	IS Islandia	RMM Rep. de Malí
BS Bahamas	J Japón	ROK Corea
BUR Birmania	JA Jamaica	RNR Zambia
C Cuba	K Kampuchea	RSM San Marino
CH Suiza	KWT Kuwait	RSR Rodesia
CI Costa de Marfil	L Luxemburgo	S Suecia
CND Canadá	LAO Laos	SD Swazilandia
CO Colombia	LAR Libia	SF Finlandia
CR Costa Rica	LEB Liberia	SGP Singapur
CS Checoslovaquia	LS Lesotho	SME Surinam
CY Chipre	M Malta	SN Senegal
D Rep. Fed. Alemana	MA Marruecos	SU U.R.S.S.
DDR Rep. Dem. Alemana	MAL Malasia	SWA Namibia
DK Dinamarca	MC Mónaco	SY Seychelles
DOM Rep. Dominicana	MEX México	SYR Siria
DZ Argelia	MOC Mozambique	T Tailandia
E España	MS Mauricio	TG Togo
EAK Kenia	MW Malawi	TN Túnez
EAT Tanzania (Tanzania)	N Noruega	TR Turquía
EAU Uganda	NA Antillas Holandesas	TT Turismo en Tránsito
EAZ Zanzibar (Tanzania)	NIC Nicaragua	U Uruguay
EC Ecuador	NIG Níger	USA Estados Unidos
EIR Irlanda	NL Holanda	V Vaticano
ET Egipto	NZ Nueva Zelanda	VN Vietnam
F Francia	P Portugal	WAG Gambia
FJI Fidji	PA Panamá	WAL Sierra Leona
FL Liechtenstein	PAN Angola	WAN Nigeria
GB Reino Unido	PAK Pakistán	WG Granada
GBA Alderney	PE Perú	WL Santa Lucía
GBG Guernesey	PI Filipinas	YU Yugoslavia
GBJ Jersey	PL Polonia	YV Venezuela
GBM Isla de Man	PY Paraguay	Z Zambia
GBZ Gibraltar	R Rumanía	ZA Rep. Sudafricana
GCA Guatemala		ZR Zaire
GH Ghana		

TELÈFONS D'INTERÈS

Ambulàncies Insulars	20 41 11
Ambulàncies	55 40 75 - 20 65 65
Ambulància Creu Roja del Mar.....	82 09 84
Urgències	55 44 94
Ambulatori -consultes-	55 42 02
Cita prèvia	55 59 50 - 55 56 68
Centre d'Higiene	55 23 93
Centre d'Anàlisi Biològiques.....	84 37 94
Clinica Casa del Mar	82 23 50 - 82 07 84
Mèdica Manacor	55 02 10
Asepeyo.....	55 43 11 - 55 43 50
Mutua Balear	55 09 50
Policlínic Manacor	55 33 66 - 55 32 00
Bombers.....	085
Bombers.....	55 00 80
Polícia Local.....	55 00 63 - 55 00 48
Polícia Nacional -DNI-.....	55 00 44
Polícia Nacional.....	091
Comisaria de Policia.....	55 16 50
Gruas Reunidas Manacor	84 45 34
Gruas Bauzá.....	84 36 16
Gruas Pou Vaquer	55 03 44 - 55 29 64
Agua Manacor	55 39 30
Agua Son Tovell	82 05 70
Gesa	55 41 11
Servicio recogida basuras	84 43 72
Pompas Funebres Manacor.....	84 47 84
Oficina Turismo Porto Cristo	82 09 31
Ajuntament Manacor	84 91 00
Ajuntament Manacor -Alcaldia-.....	84 91 11
Ajuntament Manacor -Cultura-	84 91 02
Ajuntament Manacor -Urbanisme-.....	84 91 04
Guardia Civil Tràfic Atestados.....	55 19 96
Guàrdia Civil	55 01 22
Guàrdia Civil Porto Cristo.....	82 11 00
Jutjat Instrucció nº 1	55 01 19
Jutjat Instrucció nº 2	55 59 11
Jutjat Instrucció nº 3	55 07 25
Jutjat Instrucció nº 4	84 41 59
Contribucions	55 27 12 - 55 27 16
Hisenda.....	55 35 11 - 55 34 01
Taxis Manacor	55 18 88
Taxis Porto Cristo.....	82 09 83
Taxis S'Illot.....	81 00 14
Taxis Cales Mallorca.....	83 32 72
Teatre Municipal	55 45 49
Telegrams per Telèfon.....	72 20 00
Correos Porto Cristo	82 16 07

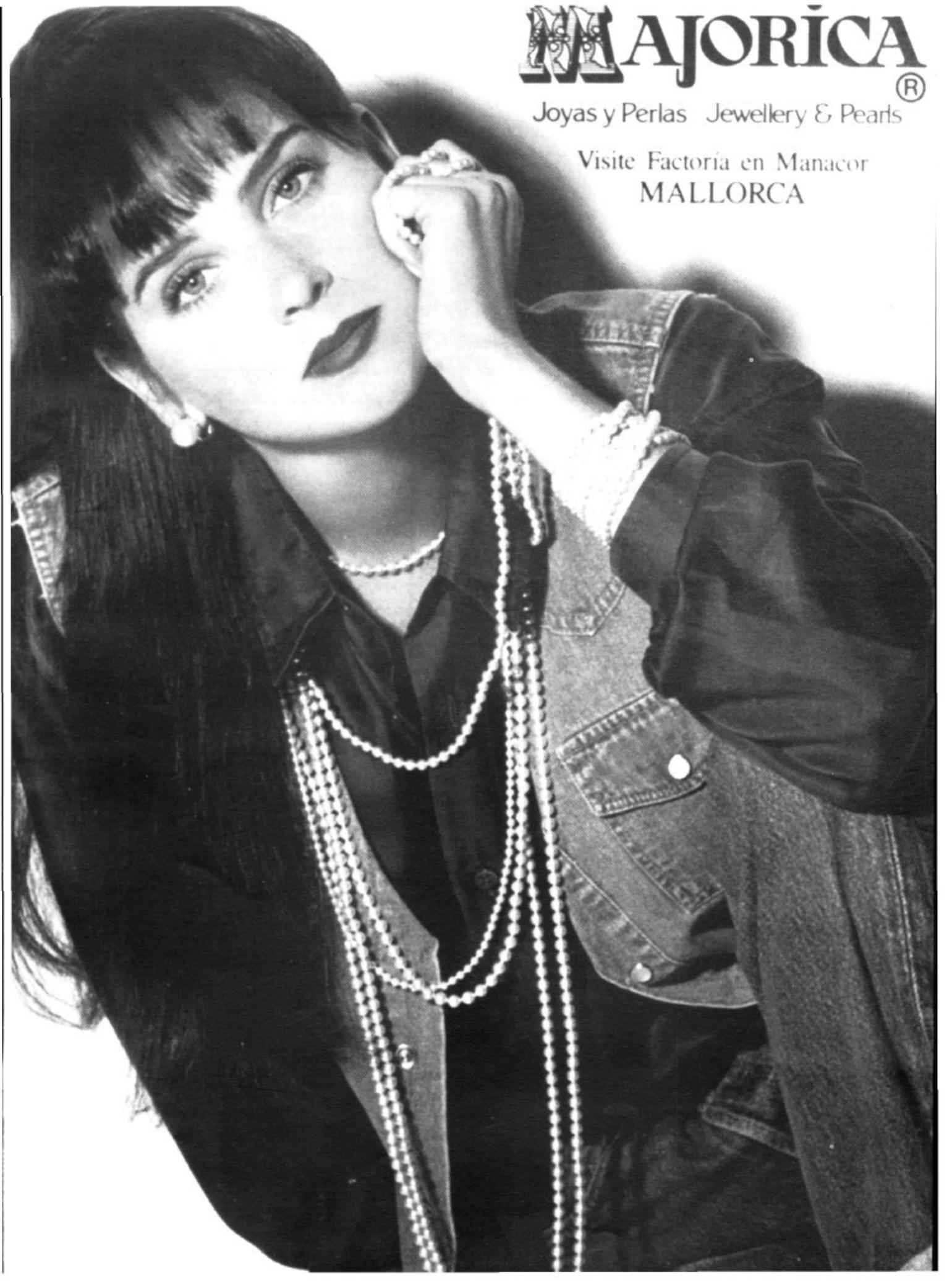


SERVIGRUP

**MANTENIMIENTO DE LOCALES COMERCIALES
LIMPIEZA DE CRISTALES**

TRATAMIENTO DE SUELOS

PASEO MARITIMO, 64 - CALA BONA - TEL. 55 54 67 • C/. CAPITAN CORTES, 1 Y 3 - MANACOR - FAX 55 35 21



MAJORICA®

Joyas y Perlas Jewellery & Pearls

Visite Factoría en Manacor
MALLORCA

Imatges d'Àhir



Primera Comunió de Antonia Estelrich, Toni y Paca Vives, Toni de Ca'n Mac, etc., con sus respectivos padres en la iglesia Virgen del Carmen de Porto Cristo. Sor Jaimita con los niños. Año 1966.



PERFECTO-PASCUAL, S. A.

Avda. Pinos, s/n. - Tel. 971 / 82 07 76 - Fax 971 / 82 02 72 - 07680 PORTO CRISTO - Mallorca

- MATERIALES PARA LA CONSTRUCCIÓN
- PAVIMENTOS CERÁMICOS Y DE GRES
- PIEDRA ARTIFICIAL, MÁRMOL Y GRANITOS

CHIMENEAS



ASSOCIACIÓ DE PREMSA FORANA
PRINCESA, 24
07240 SANT JOAN

